



# Gemeinde Zell

Kollbrunn · Ober-/Unterlangenhard · Rikon · Rämismühle · Zell



Zell im Tösstal – natürlich – sympathisch – aktiv





LEBEN IM ZENTRUM

- Wohnen im Alter
- Tagungsräume
- Hotelzimmer
- Gruppenhaus
- Mietwohnungen

ZENTRUM  
**RÄMIS  
MÜHLE**

Mühlestrasse 8 | 8487 Rämismühle | 052 396 44 44 |  
zentrum@raemismuehle.ch | www.raemismuehle.ch



# PFISTER

## Schreinerei + Küchenbau AG

Stationsstrasse 9 • 8487 Zell • Tel. 052 383 14 94

**Küchenausstellung:**

Hutzikerstrasse 17 • 8488 Turbenthal

Tel. 052 385 34 00

[www.pfisterkuechen.ch](http://www.pfisterkuechen.ch)



# Ernst Spalinger AG

## Gartenbau

Planung - Bau - Pflege

[www.spalinger-ag.ch](http://www.spalinger-ag.ch)

# Vorwort der Gemeindepräsidentin



Grüezi und herzlich willkommen, geschätzte Interessierte, liebe Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Zell.

Schön, nehmen Sie sich Zeit, unsere Gemeinde kennenzulernen. Im Namen des Gemeinderates und der Verwaltung begrüsse ich Sie ganz herzlich bei uns.

Mit den Orten Kollbrunn, Rikon, Ober- und Unterlangenhard, Rämismühle und Zell liegt unsere Gemeinde an der Stadtgrenze zu Winterthur und gleichzeitig auch im Grünen des mittleren Tösstals. Fühlen Sie sich zu Hause und geniessen Sie die landschaftlichen, kulturellen und gesellschaftlichen Angebote.

Wir freuen uns, wenn Sie sich aktiv am Leben in der Gemeinde Zell beteiligen. Sei dies in einem der vielen Vereine, in der Politik oder den Kirchgemeinden. Das Zusammenleben in der Gemeinde wird durch den persönlichen Beitrag jedes Einzelnen geprägt.

Die vorliegende Broschüre liefert wertvolle Informationen sowohl für Neuzuzüger als auch für Alteingesessene. Sie soll Ihnen helfen, den Zugang zu den vielfältigen Einrichtungen und Dienstleistungen der Gemeinde zu finden. Beachten Sie auch das grosse Angebot unserer Gewerbebetriebe und Vereine.

Ich hoffe, dass Sie sich in der Gemeinde Zell wohlfühlen und wünsche Ihnen viel Vergnügen auf der Entdeckungsreise durch unsere schöne Gemeinde.

*Regula Ehrismann  
Gemeindepräsidentin*



# Inserentenverzeichnis

US = Umschlagseite

<b>A</b>	Seite	<b>G</b>	Seite	<b>M</b>	Seite	<b>T</b>	Seite
Alters- und Pflegeheim	2.US	Garage	36	Metallbau	36	Skulpturen	36
Accessoires	48	Gartenbau	2.US, 36	Mobile Kleintierpraxis	22	Spenglerei	16
<b>B</b>		Gartenpflege	2.US, 36	Montagen	16	Sportphysiotherapie	3.US
Baggerbetrieb	16	Gärtnerei	40	Museum	6	Steuerberatung	40
Bank	6	Gipsergeschäft	4.US	<b>N</b>		Strassenbau	3.US
Bausanierungen	16	Grabmale	36	Naturgärten	36	<b>T</b>	
Bauunternehmungen	3.US, 16, 30	<b>H</b>		<b>P</b>		Tiefbau	3.US
Bergführer	22	Heizungen	36	Physiotherapie	3.US	Tierarztpraxis	22
Beleuchtungen	4.US	Hofladen	2	Planung + Holzbau	16	Trachtenmode	48
Bergerlebnis	22	Holzbau	16, 4.US	Plattenausstellung	3.US	Transporte	36
Bikes	22	Hotel	2.US	<b>R</b>		Treuhand	40
Bildhauerei	36	<b>I</b>		Restaurants	22, 36	<b>V</b>	
Blitzschutz	16	Ingenieurbüro	48	<b>S</b>		Velos	22
Blumengeschäft	40	Ingenieurunternehmung	30	Sanitär	36	Verkauf ab Hof	2
Bodenbeläge	3.US	Innenausbau	2.US, 4.US, 16	Schlosserarbeiten	16	<b>W</b>	
Braut Styling	22	<b>K</b>		Schlosserei	16, 36	Whirlpools	36
<b>C</b>		Kabelbau	16	Schreinereien	2.US, 16	<b>Z</b>	
Coiffeurgeschäfte	22	Kanalreinigungen	2	Schule	40	Zimmerei	4.US, 16
<b>D</b>		Keram. Wand- & Bodenbeläge	3.US	Schwimmbadbau	36		
Damenmode	48	Kinderkrippe	22				
<b>E</b>		Kindertagesstätte	22				
E-Bikes	22	Kochgeschirr	6				
Elektroinstallationen	3.US, 16, 30	Küchenbau	2.US				
Ernährungsberatung	3.US	<b>L</b>					
Esoterik	40	Lampen Shop	4.US				
<b>F</b>		Landhausmode	48				
Fabrikladen	6	Lebensmittelgeschäft	4.US				
Fahrleitungsbau	16	<b>M</b>					
Fassaden	4.US	Malergeschäfte	16, 4.US				
Flachdach	16	Maschinen für Nahrungsmittel	30				
Freileitungsbau	16	Medialität	40				



**TTK**

**TössTal Kanalreinigung**

**Unterhaltungsspülungen Entstopfungen Kanal-TV**

8488 Turbenthal  
www.toesstal-kanal.ch

**Tel. 052 233 33 22**



**• Wachteleier**

**• Wachteleier-Spezialitäten**

*Besuchen Sie unseren Hofladen.*



Informationen und die Öffnungszeiten unseres Hofladens finden Sie auf [www.meili-hof.ch](http://www.meili-hof.ch)



# Inhaltsverzeichnis

	Seite
Vorwort der Gemeindepräsidentin . . . . .	1
Inserentenverzeichnis . . . . .	2
Impressum . . . . .	3
Geschichte . . . . .	4, 5
Zahlen/Fakten/Daten . . . . .	7
Zell/Rämismühle . . . . .	8, 9
Rikon . . . . .	10, 11
Ober- und Unterlangenhard . . . . .	12, 13
Kollbrunn . . . . .	14, 15
Gemeinde Zell von A bis Z . . . . .	17–38
Ortsplan der Gemeinde Zell . . . . .	26, 27
Vereine und Parteien der Gemeinde Zell . . . . .	39
Zeller Gewerbe und Restaurants . . . . .	41–45
Gemeinderat Zell . . . . .	46
Gemeindeverwaltung Zell . . . . .	47–49
– Organisation . . . . .	47
– Im Überblick . . . . .	49
SOS-Notrufnummern . . . . .	51

## Impressum

**Ausgabe:** 2019

**Textredaktion:**

Gemeinderatskanzlei Zell

**Fotos:**

Christoph Bantli, Winterthur  
Robert Poplawski, La Tour-de-Trême

**Titelfotos:**

Dorfkern Zell mit reformierter Kirche;  
Kreisel Kollbrunn; Töss; Zentrum Rikon

**Inserate und Gestaltung:**

© by HaRu-Verlags AG  
Herbergstrasse 31b, 9524 Zuzwil  
T 071 947 20 47, F 071 947 20 48  
info@haru-verlag.ch, www.haru-verlag.ch

# Geschichte

Die frühesten Zeugen einer Besiedelung unseres Gemeindegebietes sind Skelette neben den Fundamentresten eines römischen Landhauses, die bei der Restaurierung der Kirche Zell 1958 entdeckt und freigelegt wurden.

Nach dem Zusammenbruch der römischen Herrschaft stiessen die Alemannen im 7. Jh. ins Tösstal und Zürcher Oberland vor. In diese Zeit fällt auch die Bekehrung der Bevölkerung zum Christentum. Mauerreste unter der Kirche Zell deuten auf eine Mönchsklausen hin, die von einem Anhänger des Wanderpredigers Gallus gegründet wurde. Diese Mönchszelle, lateinisch «Cella», gab unserer Gemeinde den Namen.

Erstmals schriftlich erwähnt wurde «Cella», Zell, in einer Schenkungsurkunde aus dem Jahr 741. Zell gehörte zusammen mit Turbenthal einer alemannischen Adelsfamilie. Eine Angehörige dieser Familie, Frau Beata, schenkte Zell und Turbenthal dem Kloster Lützelau, dessen Stifterin sie war. 744 ging «Cella» ans Kloster St. Gallen über. Zu einem unbekanntem Zeitpunkt übergab die Abtei St. Gallen Zell und andere Besitzungen im Tösstal als Lehen an die Grafen von Kyburg. Später gelangten diese St.-Galler-Lehen an die Habsburger. Unter ihrer Herrschaft bildete Zell, zusammen mit den Höfen Burg bei Langenhard, Hirsgarten bei Rikon, Bolsterberg, der Mühle Rikon, Rämismühle, Oberlangenhard, Garten sowie den Höfen Wellenau bei Bauma ein eigenes Amt, das jedoch schon bald mit dem Amt Kyburg



*Die Spinnerei an der Neschwilerstrasse in Rikon*

vereinigt wurde. Zwischen 1377 und 1452 wurde die Grafschaft Kyburg – und somit auch Zell – verschiedentlich verpfändet, bis sie nach dem Ende des alten Zürichkrieges endgültig an Zürich gelangte.

Während des Ancien Regimes, den Jahrhunderten zwischen Reformation und Revolution, wurden in Zell wie auch weitherum 80% des Volkseinkommens in der Landwirtschaft erzielt. Bevölkerungswachstum und eine zunehmende Verknappung der Lebensgrundlagen verursachten eine grosse Armut, vor der auch die Bevölkerung Zells nicht verschont blieb. Krankheit und Tod suchten die Leute heim. Formen von Jugendverwahrlosung, wie man sie heute noch in sehr armen Ländern kennt, traten auf. Ein Ausweg aus dieser Situation eröffnete sich in der textilen Heimarbeit, die vielen verarmten Familien etwas mehr Einkommen brachte. Überall aber wurde neben der Heimarbeit noch Landwirtschaft betrieben. Die schlechten Lebensbedingungen

veranlassten auch zahlreiche Familien aus unserer Gemeinde dazu auszuwandern, zuerst ins benachbarte Deutschland, später nach Amerika.

Die Revolution brachte die alte Ordnung in der Schweiz zu Fall. Im Tösstal rückten 1798 französische Truppen ein, die jedoch ein Jahr später vertrieben wurden. Nach der Revolution entwickelte sich Zell langsam zur heutigen politischen Gemeinde, ein Vorgang, der bis 1934 währte, als Hinterriken als letzter Teil zum heutigen Gemeindegebiet dazu stiess.

Ab 1800 wurden in der Schweiz die ersten Spinnereien errichtet. Rasch entwickelte sich das Tösstal zu einem der am höchsten industrialisierten Gebiete Europas. Die Textilindustrie fand in unserer Gemeinde sowie im übrigen Tösstal besonders günstige Bedingungen: Wasserkraft und eine im Textilbereich bereits geschulte Bevölkerung. 1817/18 entstand in Rikon eine erste Spinnerei, die jedoch später einem

# Geschichte

Brand zum Opfer fiel. Es folgten die Spinnerei Stahel in Rämismühle, deren Gebäude aus Tuffstein von der Tüfelschilen bei Kollbrunn gebaut wurde, die Spinnereien Boller Winkler in Rämismühle und Bühler in Kollbrunn. All diese Firmen mussten in der zweiten Hälfte des letzten Jahrhunderts aufgrund veränderter wirtschaftlicher Bedingungen ihre Betriebe schliessen. Erwähnenswert ist die 1925 gegründete Metallwarenfabrik Kuhn in Rikon, die sogenannte «Pfanni», die noch heute eine wichtige Arbeitgeberin in unserer Gemeinde ist.

Die starke Industrialisierung förderte den Ausbau der Verkehrswege. 1837 wurde der Bau der Tösstalstrasse beendet. Vorher benutzten die Fuhrwerke das Bachbett der Töss als Verkehrsverbindung. Hochwasser führten immer wieder zu Überschwemmungen. 1876 wurde die Tösskorrektur in Angriff genommen und der Fluss in sein heutiges Bett verlegt.

Von grosser wirtschaftlicher Bedeutung war der Bau der Tösstalbahn, der von 1872 bis 1876 dauerte. Die Bahn gehörte zuerst einer privaten Gesellschaft und wurde erst 1918 aus finanziellen Gründen den SBB verkauft. 1951 wurde die Bahn elektrifiziert.

Mit diesen grossen Projekten entstanden der Gemeinde grosse Schulden. Die Bevölkerung lebte nach wie vor in eher ärmlichen Verhältnissen. Hohe Steuern, niedrige Löhne, lange Arbeitszeiten brachten tägliche Sorgen. Kinderarbeit war kein Fremdwort.

Veraltete Arbeitsmethoden und überkommene Besitzverhältnisse verhinderten in der Landwirtschaft ein rationelles Arbeiten. Mit der Güterzusammenlegung in den Jahren 1928 bis 1935 wurde ein wichtiger Schritt in Richtung moderne Landwirtschaft getan. Weitere wichtige Aufgaben auf dem Weg zur heutigen Gemeinde waren die Wasserversorgung, die Kanalisation, das Abfuhrwesen und vor allem die Ortsplanung. In den Jahren nach dem Krieg entwickelte sich unsere Gemeinde mehr und mehr zu einer Vortortsgemeinde von Winterthur, ohne jedoch ihre Eigenständigkeit zu verlieren. Ein Zonen- und Nutzungsplan reguliert die Entwicklung der Gemeinde. Rikon entwickelte sich zum Zentrum der Politischen Gemeinde Zell. Ein grosser Schritt gelang mit dem Neubau des Gemeindezentrums.

Ein weltgeschichtliches Ereignis hat sich in unserer Gemeinde besonders widerspiegelt: das Drama der tibetischen Flüchtlinge. Auf private Initiative der Familie Kuhn kamen in den frühen 1960er-Jahren erste tibetische Flüchtlingsfamilien nach Rikon. Die Gruppe vergrösserte sich rasch, eine Stiftung wurde errichtet, die später zum Bau des Klosters an der Wildbergstrasse in Rikon führte. Dieses Tibet-Institut wurde zu einem wichtigen kulturellen und geistigen Zentrum für Exil-Tibeter.

Die jüngste Vergangenheit unserer Gemeinde ist wie überall von starken politischen, kulturellen und sozialen Veränderungen geprägt. Zentrale Probleme wie

Umwelt und Verkehr, aber auch soziale Probleme wie Arbeitslosigkeit, Migration usw. verschonen unsere Gemeinde nicht und können wohl nur gemeinsam mit Bund und Kanton gelöst werden.

*Quellen:  
Geschichte der Gemeinde Zell (zu beziehen bei der Gemeindeverwaltung in Rikon).  
Geschichte des Kantons Zürich, Band 3,  
Werd Verlag. Im Buchhandel erhältlich.*



*Tibet-Institut in Rikon*





**Starten Sie jetzt zum  
Aufbau eines Vermögens.**  
Mit einem Raiffeisen  
Fonds-Sparplan.

Mit dem Raiffeisen Fonds-Sparplan erreichen Sie Schritt für Schritt Ihre Sparziele.  
Machen Sie jetzt mehr aus Ihrem Geld.  
[raiffeisen.ch/fonds-sparplan](http://raiffeisen.ch/fonds-sparplan)

**Raiffeisenbank am Bichelsee**  
Tösstalstrasse 64  
8488 Turbenthal  
Tel. 052 397 02 00  
[raiffeisen.ch/ambichelsee](http://raiffeisen.ch/ambichelsee)

**RAIFFEISEN**

**KUHN  
RIKON**  
SWITZERLAND  


**IN DER WELT BEKANT  
IN RIKON ZUHAUSE**



**Öffnungszeiten Fabrikladen**

Mo – Fr 9.00 – 12.00 und 13.30 – 18.00 Uhr  
Sa 9.00 – 16.00 Uhr

**Personalrestaurant**

Auch für Externe (Menü CHF 12.–)

**Produktionsbesichtigung & Museumsbesuch**

Vormittags oder früh nachmittags, ab 10 Personen

Informationen & Anmeldung unter

**[www.kuhnrikon.com](http://www.kuhnrikon.com)**

**Tel. 052 396 01 01**

Neschwilerstrasse 4 - 8486 Rikon

**WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH!**

# Zahlen/Fakten/Daten

<b>Lage</b>		<b>Bevölkerung</b>		<b>Einwohnerentwicklung</b>
Kanton Zürich, Bezirk Winterthur		Einwohner ganze Gemeinde		<b>1910 bis 2018</b>
Tiefster Punkt:	483 m. ü. M.	(Stand 31. Dezember 2018)	6017	1910 2048 Einwohner/-innen
Töss Gemeindegrenze Winterthur		Kollbrunn	2627	1950 2892 Einwohner/-innen
Höchster Punkt:	791 m. ü. M.	Rikon	1637	1960 3347 Einwohner/-innen
Höchstholz oberhalb Schooren		Oberlangenhard	152	1970 4008 Einwohner/-innen
		Unterlangenhard	96	1980 4217 Einwohner/-innen
		Rämismühle	568	1990 4268 Einwohner/-innen
<b>Distanz</b>		Zell	888	1991 4167 Einwohner/-innen
nach Winterthur:	ca. 5 km	Garten	6	1992 4146 Einwohner/-innen
nach Zürich:	ca. 27 km	Lettenberg	26	1993 4139 Einwohner/-innen
		Schooren	9	1994 4190 Einwohner/-innen
<b>Fläche</b>		Ober Rüti	8	1995 4275 Einwohner/-innen
1298 Hektar, davon				1996 4333 Einwohner/-innen
Landwirtschaft	ca. 43%	<b>Ausländeranteil</b>	<b>1292</b>	1997 4301 Einwohner/-innen
Wald	ca. 42%	(Stand 31. Dezember 2018)	21,47%	1998 4300 Einwohner/-innen
Siedlung	ca. 12%			1999 4420 Einwohner/-innen
Verkehr	ca. 3%			2000 4509 Einwohner/-innen
				2001 4652 Einwohner/-innen
<b>Orte</b>				2002 4739 Einwohner/-innen
Kollbrunn, Rikon, Zell, Rämismühle,				2003 4765 Einwohner/-innen
Ober- und Unterlangenhard				2004 4776 Einwohner/-innen
				2005 4759 Einwohner/-innen
<b>Aussenwachten</b>				2006 4746 Einwohner/-innen
Lettenberg, Schooren, Ober Rüti,				2007 4938 Einwohner/-innen
Garten				2008 5153 Einwohner/-innen
				2009 5257 Einwohner/-innen
				2010 5357 Einwohner/-innen
				2011 5426 Einwohner/-innen
				2012 5485 Einwohner/-innen
				2013 5637 Einwohner/-innen
				2014 5689 Einwohner/-innen
				2015 5690 Einwohner/-innen
				2016 5745 Einwohner/-innen
				2017 5929 Einwohner/-innen
				2018 6017 Einwohner/-innen

# Zell/Rämismühle



Lettenberg, Zell



# Zell/Rämismühle

Rämismühle, früherer Sitz verschiedener Textilbetriebe, liegt südlich der Bahnstation Rämismühle-Zell an der Töss. Einen besonderen Bekanntheitsgrad erlangte das Dorf mit der Umfunktionierung des früheren Asylheims Rämismühle zum weitherum bekannten Alters- und Pflegeheim «Zentrum Rämismühle» an der Tösstalstrasse Richtung Turbenthal.

Zell ist der Ort, welcher der Gemeinde den Namen gibt. Zell liegt auf der nördlichen Talseite am Ende der Zeller Ebene vor dem Eingang ins «Königstal». Der kompakte Dorfkern mit der im Jahr 2002 umfassend renovierten Kirche und den vielen architektonisch interessanten Gebäuden wurde vom Kanton unter überregionalen Schutz gestellt. Folgende Weiler/Gebiete gehören ebenfalls zu Zell.

## Garten (Aussenwacht)

Die Aussenwacht «Garten» ist eine kleine Siedlung mit vier Häusern, davon zwei Landwirtschaftsbetriebe, in der Bergzone oberhalb Langenhard, nordöstlich des Dorfes Zell.

## Schooren (Aussenwacht)

Weiler oberhalb von Zell an der Strasse zwischen Lettenberg und Garten.

## Lettenberg

Auf einem Hochplateau oberhalb von Zell an der Grenze zu Turbenthal befindet sich der Weiler Lettenberg mit einem Landwirtschaftsbetrieb, diversen Flarzhäusern und einem als «Chloschter» bezeichneten Gebäude. Die heute zum Wohnen genutzt

ten Räume sind in der ehemaligen Filialkirche St. Oswald untergebracht.

## Ausflugsziele

### Zeller Giessen

Eine Besonderheit für das Tösstal ist der «Giessen», der durch den Wechsel von hartem und weichem Gestein bedingt ist. Der Bach stürzt über eine Nagelfluhbank herunter. Durch das Aufprallen und Herumspritzen des Wassers wurden im Laufe vieler Jahrhunderte die unter der harten Decke liegenden weichen Mergelschichten aufgelöst und weggewaschen, wodurch hinter dem herabstürzenden Bach eine Höhlung entstand. Der Zeller Giessen ist ein lohnendes Naturspektakel, den man über einen Wanderweg erreichen kann.

### Zeller Giessen



*Zell mit reformierter Kirche*

### Paul-Burkhard-Haus

Durch den Komponisten Paul Burkhard wurde Zell in den 1960er- und 1970er-Jahren weltbekannt. Lieder und Singspiele wie «D Zäller Wiehnacht», «De Zäller Josef» und viele andere führte der Musiker zuerst mit Zeller Schulkindern auf, bevor sie Weltruhm erlangten. Auskünfte erhalten Sie bei:

Irène Richner-Schellenberg  
Alpenblickweg 21, 5022 Rombach  
T 079 419 67 01

[irene.richner@gmail.com](mailto:irene.richner@gmail.com)

### Paul-Burkhard-Weg

Der Paul-Burkhard-Weg verläuft vom Bahnhof Rämismühle-Zell dem Wald entlang bis ins Dorf Zell. Von dort führt er vorbei am ehemaligen Wohnsitz von Paul Burkhard bis nach Oberlangenhart.

# Rikon



# Rikon

Als geografischer Mittelpunkt oder Zentrum der Gemeinde Zell kann der beidseits der Töss angesiedelte Ort bezeichnet werden. Befinden sich doch hier die Gemeindeverwaltung, der grosse Gemeindesaal, die Oberstufe für die ganze Gemeinde, das Schwimmbad sowie verschiedene Freizeiteinrichtungen für Sport und andere Vereine sowie diverse Industriebetriebe.

Folgende Weiler/Gebiete gehören zu Rikon:

## Schöntal

Heute ist das Schöntal in Rikon der Standort des kommunalen Werkhofes, verschiedener mittlerer Gewerbebetriebe, ein Wohngebiet und das Winterquartier des Circolino Pipistrello. Früher war es mit einer Zwirnerei und einer Spinnerei sowie dem dazugehörenden Herrenhaus ein Zentrum der Textilindustrie.

## Schwendi

Weiler auf dem Gemeindegebiet Weisslingen (Schüler gehen in Rikon zur Schule).

## Ausflugsziele

### Circolino Pipistrello

Der Mitspielzirkus «Pipistrello» hat seit den 1980er-Jahren sein Winterquartier im Schöntal bei Rikon. Während der Tourneezeit in den Sommermonaten werden auf dem Zirkusareal regelmässig Kurse und Veranstaltungen für Jung und Alt angeboten.



*Winterquartier Circolino Pipistrello in Schöntal bei Rikon*

### Ausstellung «Geschichte des Kochens»/Kräutergarten

Im Gebäude der Kuhn Rikon AG wird die Geschichte des Kochens von der Feuerstelle bis zum Glaskeramikerherd dargestellt. Die Ausstellung kann auf Anfrage besucht werden. Für Gruppen können Führungen organisiert werden. Ebenfalls auf dem Firmengelände befindet sich ein Naturkräutergarten mit mehr als 60, zum Teil seltenen, einheimischen Gewürzen und Kräutern. Der Garten ist während der Öffnungszeiten des Fabrikladens für das Publikum geöffnet. Für Gruppen werden Führungen organisiert.

### Himmerichweiher

Der in die natürliche Umgebung eingebettete ehemalige Fabrikweiher (Teil des Tösstaler Kanalsystems) liegt im Natur- und Wasserschutzgebiet zwischen Rikon und Zell an der linken Talseite.

### Tibet-Institut Rikon

Am 24. November 1967 errichteten die beiden Brüder Jacques und Henri Kuhn die «Stiftung Tibet-Institut Rikon». Das Tibet-Institut wurde am 28. September 1968 in Anwesenheit der beiden geistlichen Tutoren des Dalai-Lama eingeweiht. Heute haben in Rikon viele jugendliche Tibeter ihre Verantwortung als Kulturträger erkannt. Das Institut ermöglicht aber auch westlichen Wissenschaftlern unmittelbar mit tibetischen Mönchen zusammenzuarbeiten. Auskünfte über Veranstaltungen und Führungen erhalten Sie beim:

Tibet-Institut Rikon  
Wildbergstrasse, 8486 Rikon  
T 052 383 17 29

### Künstleratelier über dem Werkhof

Jährlich im November führen die Kunstschaffenden aus der Region ihre Atelierausstellung in den Räumlichkeiten über dem Werkhof durch.



*Himmerichweiher*



# Ober- und Unterlangenhard



*Primarschulhaus Langenhard*

# Ober- und Unterlangenhard

Die beiden Dörfer Ober- und Unterlangenhard liegen auf der nördlichen Talseite oberhalb von Zell und Rikon auf einer Sonnenterrasse. Landwirtschaftliche Betriebe und stattliche Häuser prägen das Dorfbild und bei klarem Wetter besteht in Ober- und Unterlangenhard freie Sicht bis zu den schneebedeckten Glarner Alpen. Ein dichtes Netz von Wanderwegen führt den Besucher in eine weitgehend intakte Landschaft mit einigen sehenswerten Naturschönheiten.

## Ausflugziele

### «Wissen»

Herrlicher Aussichtspunkt mit Picknickplatz und Feuerstellen oberhalb von Oberlangenhard, unweit der Strasse Richtung Schlatt. Einmal im Jahr ist er auch Festplatz für die offizielle 1.-August-Feier mit Höhenfeuer und Feuerwerk.

### «Giessen» im Bäntal

Das Wasser des Bäntalbaches fällt über eine hohe Nagelfluhwand und höhlt das darunterliegende, weichere Gestein zu einer Balm aus.

### Schauenberg

Der höchste Punkt der Gegend (889 m. ü. M.) bietet eine herrliche Rundumsicht. Von Bedeutung sind hier auch die Ausgrabungen der mittelalterlichen Burg der Herren von Schauenberg.



*Aussichtspunkt Wissen in Langenhard*



*Oberlangenhard*



# Kollbrunn



*Kreisel Kollbrunn*

# Kollbrunn

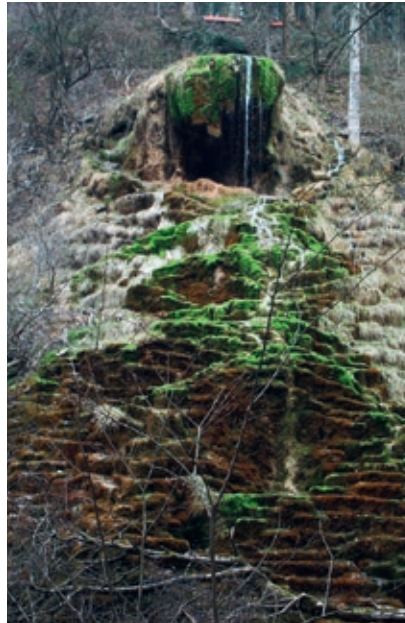
Angrenzend an das Stadtgebiet von Winterthur sowie an die Gemeinden Schlatt, Illnau-Effretikon und Weisslingen, ist Kollbrunn mit knapp der Hälfte der Einwohner/-innen (rund 2600) das bevölkerungsreichste Dorf der Gemeinde Zell. In den nächsten Jahren wird Kollbrunn weiter wachsen. Kollbrunn bietet viele Möglichkeiten für schöne und interessante Ausflüge und Wanderungen. Folgende Weiler/Gebiete gehören zu Kollbrunn:

## **Au (Aussenwacht)**

Weiler östlich von Kollbrunn, auf der linken Seite der Töss am Radweg Bauma–Winterthur.

## **Seemerrüti**

Weiler auf dem Gemeindegebiet Kyburg (Schüler gehen in Kollbrunn zur Schule).



*Tüfels Chilen, Kollbrunn*

## Ausflugsziele

### **Tüfels Chilen**

Auf einer angenehmen Wanderung durch das liebliche Bäntal hinauf gelangt man zur grössten Tuffsteinablagerung im Kanton Zürich. Herrührend von den Quellen, die nordwestlich von Oberlangenhart aus dem Moränenschutt austreten, fliesst kalkhaltiges Wasser über einen 60 Meter hohen Abhang ins Bäntal hinunter und gibt an die Luft jenen Kalk ab, der sich als poröses, aber sehr hartes Gestein ablagert. Das Tuffsteingebilde präsentiert sich dem Wanderer zu jeder Jahreszeit geheimnisvoll und romantisch. Im Sommer strahlt es Kühle aus und im Winter ist es mit dicken Eiszapfen wunderbar geschmückt. Früher wurde der Tuffstein abgebaut und für den Hausbau verwendet (z. B. Stadtkirche Winterthur).



*Aubrücke, Kollbrunn*



Es ist nicht verkehrt mit uns zu bauen!

Bau **ART** Team  
GmbH

Bauunternehmung, 8489 Wildberg  
052 385 48 10, [www.bau-art-team.ch](http://www.bau-art-team.ch)

**STEINER**

Freileitung | Fahrleitung | Kabel

Eduard Steiner AG, Schöntalstrasse 34, 8486 Rikon, [www.eduardsteiner.ch](http://www.eduardsteiner.ch)

 **BFE AG**

MONTAGEN • SCHLOSSERARBEITEN • REPARATUREN  
Schöntalstrasse 40 • CH-8486 Rikon

meier-kägi



holz+bau

meier-kägi holz+bau ag  
plant und baut

8486 Rikon  
052 385 33 66  
[meier-kaegi.ch](http://meier-kaegi.ch)



bei uns ist  
alles möglich

MALER **KOSIN**

Kosin Maler GmbH  
8486 Rikon im Tösstal  
079 419 59 62  
[www.maler-kosin.ch](http://www.maler-kosin.ch)

**Kündig + Winkler AG**

**B a g g e r b e t r i e b**

Schöntalstrasse 15 • 8486 Rikon • Tel. 052 317 34 63  
[info@aushub-abbruch.ch](mailto:info@aushub-abbruch.ch) • [www.aushub-abbruch.ch](http://www.aushub-abbruch.ch)

**HT**

**Truninger AG**

Bauspenglerei  
Blitzschutzanlagen  
Flachbedachungen

Truninger Spenglerei AG  
[truninger-spenglerei.ch](http://truninger-spenglerei.ch)

Tösstalstrasse 9  
CH - 8486 Rikon

Tel 052 383 29 71  
Fax 052 383 33 78

... für Ihr wetterfestes Zuhause

**KÜCHEN  
MÖBEL  
INNENAUSBAU**

**BÜENTER  
DESIGN**

Bünter Design  
Zellerstrasse 1  
Oberlangenhard  
8486 Rikon im Tösstal

Fon 052 394 12 13  
Fax 052 394 12 14  
Mobile 079 240 76 90

[www.buenterdesign.ch](http://www.buenterdesign.ch)  
[info@buenterdesign.ch](mailto:info@buenterdesign.ch)



BERATUNG  
PLANUNG  
PRODUKTION  
MONTAGE

# Gemeinde Zell von A bis Z

Unsere Website [www.zell.ch](http://www.zell.ch) wird laufend aktualisiert.

→ = Hinweise auf weitere Infos in dieser Broschüre

## A

### Abdecker/Kadaverentsorgung

Hansjörg Hächler, Chriesigass 3  
Unterlangenhard, 8486 Rikon  
T 052 383 27 52

Rosmarie Trinkler, Lindenstrasse 3  
8483 Kollbrunn  
T 052 383 28 54

→ Tierkörpersammelstelle

### Abfall

Abfall bedeutet nicht einfach Endstation: Viele Materialien können wiederverwertet werden. Abfall vermeiden – trennen – wiederverwerten! Das ist das Ziel unserer umweltgerechten Abfallwirtschaft. Die zentrale Sammelstelle für Altstoffe befindet sich beim Werkhof Schöntal in Rikon. Auskünfte über Sammlungen und Abfahren:  
Sekretariat Werke  
T 052 397 03 24

### Abfallkalender

→ Recyclingkalender

### Abmeldung

Ein Um- oder Wegzug muss innerhalb von 14 Tagen der Einwohnerkontrolle, unter Vorweisung des Schriftenempfangsscheines oder des Ausländerausweises, gemeldet werden. Der Umzug ist zudem rechtzeitig den zuständigen Stellen für Wasser, Elektrizität, Telefon sowie der Post zu melden.

Einwohnerkontrolle  
T 052 397 03 03

Werksekretariat  
T 052 397 03 24

Strom ablesen, EKZ Elektrizitätswerk des Kantons Zürich  
T 058 359 55 22

→ Meldevorschriften

### Abstimmungen und Wahlen

Die vorzeitige Stimmabgabe ist brieflich oder in der Gemeindeverwaltung in Rikon ab Erhalt des Stimmmaterials während der Schalteröffnungszeiten möglich. Die genauen Urnenstandorte und Öffnungszeiten finden Sie auf dem Stimmrechtsausweis oder auf [www.zell.ch](http://www.zell.ch).

### Abwasserbeseitigung

Werksekretariat  
T 052 397 03 24

### Ackerbaustellenleiter

Ruedi Gähler, Schooren 3, 8487 Zell  
T 052 383 14 81

### Adressänderungen

Einwohnerkontrolle  
T 052 397 03 03

### AHV-Zweigstelle

Auskünfte über sämtliche AHV-Belange erhalten Sie bei der AHV-Zweigstelle, Sekretariat Soziales  
T 052 397 03 26

Selbstständigerwerbende und Nicht-erwerbstätige im AHV-pflichtigen Alter sind verpflichtet, sich zu melden.

### Aktivitäten der Gemeinde Zell

→ Veranstaltungskalender

### Alimentenbevorschussung

Amt für Jugend und Berufsberatung  
St. Gallerstrasse 42  
8400 Winterthur  
T 052 266 90 90

### Ambulante Suchtbehandlung

Integrierte Suchthilfe  
Tösstalstrasse 19 und 53  
8403 Winterthur  
T 052 267 59 59

### Altersbetreuung

→ Pro Senectute  
→ Frauenvereine der Gemeinde Zell (Vereinsliste)  
→ Spitex Verein Zell

# Gemeinde Zell von A bis Z



Zentrum Rämismühle

## Alters- und Pflegeheime

Alters- und Pflegeheim «Im Spiegel»

Im Spiegel 5

8486 Rikon

T 052 397 07 70

Das Heim befindet sich in der Nähe des Zentrums Rikon, der Post und der Bahnstation. Für die Pensionäre ist diese Zentrumslage ideal, haben sie so doch die Möglichkeit, Einkäufe und Besorgungen noch selbstständig zu Fuss oder auch im Rollstuhl zu erledigen.

Alterspflegeheim «Lindehus»

Lindenweg 2

8488 Turbenthal

T 052 396 24 24

Zentrum Rämismühle

Mühlestrasse 8

8487 Rämismühle

T 052 396 44 44

Das private Heim liegt ausgangs des Dorfes Rämismühle an der Hauptstrasse nach

Turbenthal und nicht weit entfernt von der Bahnstation. Das Heim ist modern eingerichtet und bietet in ruhiger und gepflegter Umgebung gute Gelegenheit für Erholung.

## Alterswohnungen Gemeinde

Vermittlung durch Müller & Schuhmacher AG Treuhand und Immobilien  
Wartstrasse 27

8401 Winterthur

T 052 212 85 54

## Amtliches Publikationsorgan

«Der Tössthaler»

Sunnehofstrasse 7

8493 Saland

T 052 385 20 90

## Amtsvormundschaft

Fachstelle für Erwachsenenschutz

Winterthur Land

Stationsstrasse 18

8545 Rickenbach Sulz

T 052 320 92 92

## Anmelden

Die Anmeldung muss innerhalb von 14 Tagen bei der Einwohnerkontrolle, unter Abgabe des Heimatscheins oder Vorweisung des Ausländerausweises/Passes erfolgen.

Einwohnerkontrolle

T 052 397 03 03

→ Meldevorschriften

## Apotheken

Die nächsten Apotheken befinden sich in Winterthur.

Apotheken-Notfalldienst

T 0900 553 555

## Arbeitslosigkeit

Anmeldung zur Arbeitsvermittlung: Bitte beachten Sie, dass ein Anspruch auf Arbeitslosenentschädigung erst ab dem Anmeldedatum beim RAV geltend gemacht werden kann. Melden Sie sich darum möglichst frühzeitig, spätestens jedoch am ersten Tag, für den Sie Leistungen der Arbeitslosenversicherung (ALV) beanspruchen, persönlich beim RAV. Die Anmeldung kann nicht mehr über die Gemeindeverwaltung erfolgen.

Regionales Arbeitsvermittlungszentrum

RAV Winterthur

Technoparkstrasse 2

8401 Winterthur

T 043 259 67 00

## Ärzte

→ SOS-Notrufnummern

(separate Liste)

# Gemeinde Zell von A bis Z

## Ärztlicher Notfalldienst

Der diensthabende Notfallarzt wird über die Telefonnummer des Hausarztes bekanntgegeben.

## Asylwesen

Durchgangszentrum Kollbrunn  
Untere Bahnhofstrasse 21  
8483 Kollbrunn  
T 052 394 02 75

## B

### Baden

→ Schwimmbad Engelburg Rikon

### Bahnhöfe

Bahnhof Kollbrunn (nicht besetzt)  
Bahnhof Rämismühle (nicht besetzt)  
Bahnhof Rikon (nicht besetzt)  
T 0900 300 300

### Baugesuche/Baubewilligungen

Bauamt  
T 052 397 03 09



Bahnhof Rikon

## Bau- und Zonenordnung

Die Zoneneinteilung sowie die kommunalen Bauvorschriften sind in der Bau- und Zonenordnung der Gemeinde Zell festgesetzt. Diese können beim Bauamt sowie der Gemeindeverwaltung bezogen oder unter [www.zell.ch](http://www.zell.ch) als PDF heruntergeladen werden.

## Behindertenhilfe/-angebote

Behindertenfahrzeuge, Mietauto AG  
Winterthur  
T 052 202 33 33

Behindertentransporte: Verein für  
Behindertentransporte Winterthur  
T 052 202 22 44

## Beglaubigungen/Beurkundungen

Notariat und Grundbuchamt Turbenthal  
Bahnhofstrasse 6, 8488 Turbenthal  
T 052 397 23 11

## Betreibungsamt Zell-Turbenthal, Gemeindeverwaltung Zell

T 052 397 03 40

## Beistandschaften

Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde  
Winterthur und Andelfingen KESB  
Bahnhofplatz 17  
8403 Winterthur  
T 052 267 56 42

## Berufs- und Bildungsberatung Winterthur

Berufsberatung Kanton Zürich (BIZ)  
Zürcherstrasse 12, 8400 Winterthur  
T 043 259 82 82

## Bestattungen

Sekretariat Gesundheit/Sicherheit  
T 052 397 03 01

Bestatter  
Hansueli Sommer  
Oberschnasberg 9  
8352 Elsau  
T 052 363 14 85

## Betreibungen

Betreibungsamt Zell-Turbenthal  
Gemeindeverwaltung Zell  
T 052 397 03 40

## Bezirksgericht/Bezirksrat

Bezirksgericht Winterthur  
Lindstrasse 10  
8400 Winterthur  
T 052 234 83 83

## Bezirksrat Winterthur

Lindstrasse 8  
8400 Winterthur  
T 052 268 55 85

## Bibliotheken

Bibliothek Seen  
Rössligasse 11  
8405 Winterthur  
T 052 267 29 69

Stadtbibliothek Winterthur  
Obere Kirchgasse 6  
8400 Winterthur  
T 052 267 51 48



# Gemeinde Zell von A bis Z

Gemeinde- und Schulbibliothek  
Turbenthal  
Tösstalstrasse 91  
8488 Turbenthal  
T 052 385 15 85

Bibliothek Weisslingen  
Dettenriederstrasse 24  
8484 Weisslingen  
T 052 384 02 35

## Blitzschutzaufseher

Martin Sager  
c/o Sager Haustechnik AG  
Wässerwiesenstrasse 53  
8408 Winterthur  
T 052 222 19 32

## Briefeinwurf-Standorte (Briefkästen)

- Dorfstrasse 8A  
Kollbrunn (Post Kollbrunn)
- Untere Bahnhofstrasse 2 Kollbrunn  
(Bahnhof Kollbrunn)
- Haldenstrasse 1  
Kollbrunn
- Tösstalstrasse 56  
Rikon (Bahnhof Rikon)
- Spiegelacker 1  
Rikon (Postagentur Rikon)
- Langenhardstrasse 106  
Unterlangenhard
- Langenhardstrasse 147  
Oberlangenhard
- Bahnhofplatz 6  
Rämismühle (Bahnhof Rämismühle)
- Mühlestrasse 8  
Rämismühle (Heimstätte)
- Stationsstrasse 26  
Zell (Schulhaus)

## Brückenwaage

Beim Restaurant Linde  
Oberlangenhard, 8486 Rikon  
T 052 383 11 69

## Brunnenmeister

→ Wasserversorgung

## Bundesfeier

Die Feier zum 1. August findet jedes Jahr auf dem «Wissen», einem Aussichtspunkt oberhalb von Oberlangenhard, statt.

## Bürgerrecht/Einbürgerungen

Gemeinderatskanzlei  
T 052 397 03 07

## Burkhard Paul

(Komponist und Musiker)



Musikalisch hatte der Komponist Paul Burkhard in den 1960er- und 1970er-Jahren neues Leben in die Gemeinde Zell gebracht. 1959 bezog der Zürcher Komponist und «Allround-Musiker» das Haus «Auf dem Hoger» oberhalb des Dorfes Zell. Sein Schlager «Oh mein Papa» (Feuerwerk 1948) ist um die ganze Welt gegangen, seine Musicals stehen noch heute regelmässig in den Programmen der heimischen und ausländischen Bühnen. Er schuf für die Kinder der Gemeinde die religiösen Singspiele «D Zäller Wiehnacht», «De Zäller Josef», «D Zäller Glychnis» und «D Zäller Oschtere» usw. Nachdem der

berühmte Musiker 1977 gestorben war, wurde 1978 der Zeller Kinderchor und später der Zeller Erwachsenenchor gegründet. Im Jahr 2011 wurde der 100. Geburtstag von Paul Burkhard mit diversen Veranstaltungen gefeiert.

## C

### Chilbi

→ Zäller Chilbi

### Chronik der Gemeinde Zell

Über die Geschichte von Zell wurde 1983 eine Chronik herausgegeben. Diese ist am Schalter der Gemeindeverwaltung erhältlich.

→ Geschichte (separate Seiten)

### Circolino «Pipistrello»

Der Mitspielzirkus «Pipistrello» hat seit den 1980er-Jahren sein Winterquartier im Schöntal bei Rikon. Während der Tourneezeit in den Sommermonaten werden auf



Circolino «Pipistrello», Schöntal, Rikon

# Gemeinde Zell von A bis Z

dem Zirkusareal regelmässig Kurse und Veranstaltungen für Jung und Alt angeboten.

T 052 383 21 57

## D

### Datenschutz

In der Gemeinde Zell gilt das kantonale Datenschutzgesetz. Besondere Regelungen bestehen für steueramtliche Angelegenheiten. Jedermann ist berechtigt, in die über ihn gespeicherten Daten Einsicht zu nehmen und bei fehlerhaften Aufzeichnungen deren Berichtigung zu verlangen. Hierzu sind entsprechende Begehren schriftlich an die Gemeindeverwaltung zu richten.

### Drogenprobleme

Integrierte Suchthilfe  
Tösstalstrasse 19 und 53  
8403 Winterthur  
T 052 267 59 59

### Durchgangszentrum Kollbrunn

→ Asylwesen

## E

### Ehevorbereitungsverfahren

Zivilstandsamt Winterthur  
Pionierstrasse 7  
8403 Winterthur  
T 052 267 57 65

### Ehrungen

Der Gemeinderat ehrt jeweils die Persönlichkeit sowie den/die Sportler/-in des Jahres.

→ Veranstaltungskalender

### Einbürgerungen

Gemeinderatskanzlei  
T 052 397 03 07

### Einkaufsmöglichkeiten

Kollbrunn: Metzgerei, Coop, Lampen-Shop, Brockenstube, Coiffeur, Velo- und Motorradgeschäfte, Moto Shop, Forst- und Gartengeräte, Tankstelle, Garagen, Reisebüro, Einrichtungshaus

Rikon: Volg, Gärtnerei, Coiffeur, Fabrikladen Kuhn Rikon AG, Tankstelle, Zweiradgeschäft, Garage

Direktverkauf ab Bauernhof: Milch, Eier, Wachteleier, Beeren, Obst usw.



Dorfladen in Rikon



### Energiestadt

Die Gemeinde Zell ist seit 2011 eine Energiestadt und setzt sich für eine nachhaltige Energieversorgung usw. ein.  
Sekretariat Liegenschaften  
T 052 397 03 25

### Erziehungsberatung

Kinder- und Jugendhilfzentrum kjz  
St. Gallerstrasse 42  
8400 Winterthur  
T 052 266 90 90

## F

### Fabrikläden

Kuhn Rikon AG Metallwaren und Pfannenfabrik  
Neschwilerstrasse 4  
8486 Rikon  
T 052 396 01 01

### Feuerbrand

Ackerbaustellenleiter  
Ruedi Gähler, Schooren 3, 8487 Zell  
T 052 383 14 81



**Haustierärztin**  
Postfach 4  
8483 Kollbrunn  
Schweiz

**Silvia Puhl**  
Dr. med. vet.

Tel. 076 467 21 22

haustieraerztin@hotmail.com  
www.haustieraerztin.ch

*Wirtschaft zur Linde*

*Wir empfehlen  
unsere  
Bauernspezialitäten  
mit hausgemachtem  
Bauernbrot*



*Säli für Vereins-  
und  
Familianlässe  
Kegelbahn*

**Familie Maino-Peter** **Tel. 052 383 11 69**

**Familienergänzende  
Kinderbetreuung**



Kindertagesstätte Villa Chräuel • Kollbrunn  
Telefon 052 383 12 90 • [www.villa-chraeuel.ch](http://www.villa-chraeuel.ch)

**Pia Fankhauser Hair & Face Art**  
Braut Styling & Coiffeur  
Individuelles Styling vor Ort



052 588 34 84 oder WhatsApp 079 846 71 14  
[www.hairundfaceart.com](http://www.hairundfaceart.com)



**OBSTGARTEN** Feste · Feiern



**Der schönste Ort für  
Ihren festlichen Anlass!**

**Oberlangenhard 8486 Rikon**  
**Hedi Werren**  
**Telefon 052 383 11 93**  
[www.obstgarten.ch](http://www.obstgarten.ch) • [info@obst-garten.ch](mailto:info@obst-garten.ch)



**BERGERLEBNIS**

Skitouren  
Hochtouren  
Klettertouren  
Gletschertrekking  
Canyoning  
Ausbildung  
Erlebnistouren

**Rolf Pfister**  
Bergführer  
Spiegelacker 39  
8486 Rikon

Tel.: +41 52 3832247  
Mob.: +41 79 7446388  
[echo@bergerlebnis.ch](mailto:echo@bergerlebnis.ch)




**Bike Solution**  
**Jürg Röthlisberger**

**Das persönliche Velogeschäft**

Tösstalstrasse 102, 8486 Rikon  
Tel. 052 536 28 57  
[info@bike-solution.ch](mailto:info@bike-solution.ch)  
offen: DI – FR 13.30 – 18.00 Uhr  
SA 09.30 – 15.00 Uhr

**Coiffeur**  
**Gaetana Logiurato**



Ich freue mich auf Ihren Besuch

alte Tösstalstrasse 31  
8487 Rämismühle

mit Voranmeldung  
Tel: 052 383 30 01

# Gemeinde Zell von A bis Z

## Feuerschauer/Feuerpolizei

Thomas Bless  
Sonnhaldenstrasse 40  
8488 Turbenthal  
T 052 394 23 11

## Feuerungskontrolle

Künzli Kaminfeger GmbH  
Andreas Künzli  
Püntacherstrasse 21  
8487 Zell  
T 052 383 15 15

## Feuerwehr-Notruf 118

Kommandant Feuerwehr Zell  
Roman Siegenthaler  
M 079 355 73 32



Feuerwehrlokal Rikon

## Feuerwehrlokal

Werkhof Schöntal  
8486 Rikon



Kuhn Rikon AG

## Fischereiaufseher

Werner Honold  
Fischzuchtanlage Pfäffikon  
Usterstrasse 35  
8330 Pfäffikon  
T 044 950 25 14

## Fluglärm

Die Gemeinde Zell ist Mitglied folgender Institutionen:

- Bürgerprotest Fluglärm Ost
- Fluglärmsolidarität (Bürgerinitiative für solidarische Fluglärmverteilung)
- Region Ost
- Schutzverband der Bevölkerung um den Flughafen Zürich (sbzf)

## Förster

Stefan Holenstein  
Dorfstrasse 67  
8484 Weisslingen  
M 079 608 43 46



Friedhof Kollbrunn

## Friedensrichter

Marcel Müller  
Am Koppenholz 1  
8483 Kollbrunn  
T 052 383 14 35

## Friedhöfe

Friedhof Kollbrunn  
Nussbergstrasse, 8483 Kollbrunn

Friedhof Zell, Friedhofstrasse,  
8487 Zell

Auskünfte erhalten Sie beim Sekretariat  
Gesundheit/Sicherheit  
T 052 397 03 01

## Friedhofgärtner

Gottfried Gerber  
Tösstalstrasse 30  
8486 Rikon  
T 052 383 11 41



# Gemeinde Zell von A bis Z

## Fundbüro

Fundgegenstände können bei der Gemeindeverwaltung abgegeben und abgeholt werden.

T 052 397 03 01

## Fürsorge

Sekretariat Soziales

T 052 397 03 28

## G

---

### Gebäudeenergieausweis der Kantone (GEAK)

Der neue Gebäudeenergieausweis der Kantone (GEAK) kann seit dem 3. August 2009 ausgestellt werden. Der Ausweis dokumentiert die energetische Qualität von Gebäuden und enthält konkrete Sanierungsvorschläge eines Experten. Der Preis des GEAK mit dem Beratungsbericht beträgt 1200 Franken.

### Geburtenanmeldung (bei Hausgeburten)

Zivilstandsamt Winterthur  
Pionierstrasse 7  
8403 Winterthur  
T 052 267 57 67

### Gemeindeordnung

Die Verordnung kann bei der Gemeindeverwaltung bezogen werden.

T 052 397 03 07

### Gemeindesaal Engelburg, Rikon

→ Saalangebot

## Gerichte

→ Bezirksgericht/Bezirksrat

→ Friedensrichter

## Gewerbe

→ Gewerbeadressen (separate Seiten)

## Giftschein

Seit dem 1. August 2005 stellen die Gemeinden keine Giftscheine mehr aus. Informationen über das weitere Vorgehen erhalten Sie bei der entsprechenden Verkaufsstelle.

## Grundbuchamt

Notariat und Grundbuchamt Turbenthal  
Bahnhofstrasse 6  
8488 Turbenthal  
T 052 397 23 11

## H

---

### Handlungsfähigkeitszeugnis

Einwohnerkontrolle  
T 052 397 03 03

### Handänderung

Notariat Turbenthal  
Bahnhofstrasse 6  
8488 Turbenthal  
T 052 397 23 11

### Hauspflege/Haushilfe

→ Spitex-Verein Zell

## Hebamme

Sekretariat Gesundheit/Sicherheit

T 052 397 03 01

## Heimatausweise

Einwohnerkontrolle  
T 052 397 03 03

## Heimatschutz

Bauamt  
T 052 397 03 09

## Hundehaltung/Hundeverabgabung

Alle Hunde müssen beim Sekretariat Sicherheit angemeldet werden. Die Verabgabung findet mittels Rechnung statt. Die Hundebesitzer sind verpflichtet, den Hundekot auf öffentlichem Grund und fremdem Privatgrund aufzunehmen. Dafür können die überall vorhandenen Kotsäcke verwendet werden. Auf dem ganzen Gemeindegebiet befinden sich zahlreiche Abfallbehälter und Robidog-Kästen. Einen entsprechenden Plan und Auskünfte erhalten Sie beim Sekretariat Gesundheit/Sicherheit.

T 052 397 03 01

## I

---

### Identitätskarte

Wer eine Identitätskarte beantragen will, muss persönlich (Minderjährige und Entmündigte mit dem gesetzlichen Vertreter) am Schalter der Einwohnerkontrolle vorsprechen, seine Identität nachweisen und ein neues Passfoto mitbringen. Ebenfalls mitzubringen ist die bisherige

# Gemeinde Zell von A bis Z

Identitätskarte (bei Verlust benötigen wir eine Verlustanzeige einer Schweizer Kantonspolizei).

Einwohnerkontrolle  
T 052 397 03 03

## Info-Tafel

Ein Übersichtsplan der Gemeinde Zell befindet sich auf dem Dorfplatz beim Zentrum Rikon.

Informationstafeln für Veranstaltungen, Bestellung von Beschriftungen für die Informationstafeln für Veranstaltungen bei der Gemeinderatskanzlei  
T 052 397 03 07

## J

### Jagdaufseher

Philipp Hofer, Steig, 8354 Hofstetten  
M 079 460 04 13

Emil Ott, Langenhardstrasse 113,  
Unterlangenhard, 8486 Rikon  
M 079 773 23 24

## K

### Kadaverbeseitigung

- Abdecker
- Tierkörpersammelstelle

### Kehricht

In der Gemeinde Zell wird die Kehrichtentsorgung nach dem Verursacherprinzip mit Kehrichtmarken und einer jährlichen

Grundgebühr finanziert. Die Kehrichtmarken sind im Coop Kollbrunn, im Volg in Rikon, im Dorfladen in Rämismühle, im Migros in Turbenthal und bei der Gemeindeverwaltung erhältlich. Die Containerplomben für Gewerbecontainer können bei der Gemeindeverwaltung und im Volg in Rikon bezogen werden.

### Kinder- und Jugendhilfzentrum kjz

St. Gallerstrasse 42, 8400 Winterthur  
T 052 266 90 90

### Kindergarten

Schulverwaltung  
T 052 397 03 33



Kindergarten in Rikon

### Kindertagesstätte (Kinderkrippe/Kinderhort)

«Villa Chräuel»  
Dorfstrasse 4  
8483 Kollbrunn  
T 052 383 12 90  
[www.villa-chraeuel.ch](http://www.villa-chraeuel.ch)

### Kirchen/Kirchgemeinden

Reformierte Kirche Zell  
[www.kirchgemeinezell.ch](http://www.kirchgemeinezell.ch)

Römisch-katholische  
Kirchgemeinde Zell  
[www.st-antoniuss-kollbrunn.ch](http://www.st-antoniuss-kollbrunn.ch)

### Freikirchen

Chrischona-Gemeinde Rämismühle  
[www.chrischona-raemismuehle.ch](http://www.chrischona-raemismuehle.ch)

Freie Missionsgemeinde  
[www.fmg-kollbrunn.ch](http://www.fmg-kollbrunn.ch)

Neuapostolische Kirche  
[www.nak.ch](http://www.nak.ch)



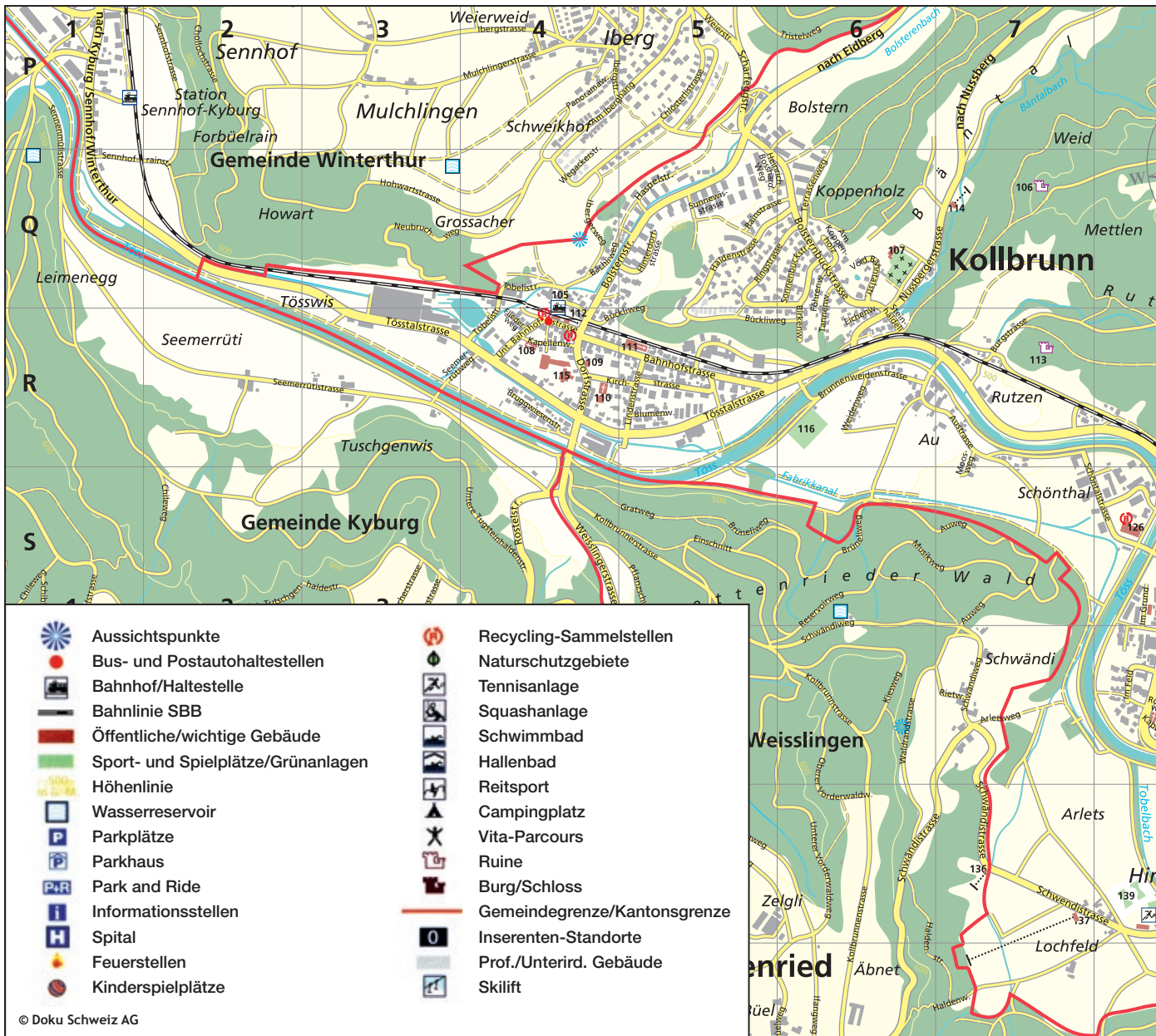
Reformierte Kirche Kollbrunn

### Konkursangelegenheiten

Notariat und Grundbuchamt Turbenthal  
Bahnhofstrasse 6  
8488 Turbenthal  
T 052 397 23 11

Fortsetzung Seite 28

# Ortsplan der Gemeinde Zell



© Doku Schweiz AG

# Ortsplan der Gemeinde Zell





# Gemeinde Zell von A bis Z

## Krankpflege

→ Spitex-Verein Zell

## Kultur

In der Gemeinde wohnen viele Kunstschaffende. Der Verein AbisZell Kultur hat es sich zur Aufgabe gemacht, die ansässigen Künstler/-innen zu unterstützen. Halbjährlich wird ein vielfältig zusammengestelltes Kulturangebot in alle Haushaltungen verteilt.

## L

### Landschaftsentwicklungskonzept (LEK)

Das LEK unterstützt den Erhalt einer schönen und vielfältigen Landschaft und schafft dadurch mehr Lebensqualität für alle. Landschaft bedeutet mehr als nur Ort und Gegenstand wirtschaftlicher Tätigkeit; sie ist eine unersetzliche Grundlage für das leibliche und seelische Wohlbefinden des Menschen. Sie bildet die Voraussetzung für eine in der Vielfalt der Landschaften verankerte Kultur: Zell will mit dem 1997 erarbeiteten Landschaftsentwicklungskonzept einen eigenen Beitrag zur Erfüllung dieser Ziele leisten. Das im Anschluss an das LEK erarbeitete Vernetzungsprojekt wird nun konkret in der Gemeinde Zell umgesetzt, begleitet von der Kommission für Landschaft und Natur.

## Landwirtschaft

Die ehemals von der Landwirtschaft geprägte Gemeinde hat sich stark verändert. Viele Landwirtschaftsbetriebe existieren nicht mehr. Einige werden noch hauptberuflich bewirtschaftet, die restlichen meist zusätzlich zu anderen Beschäftigungen betrieben.

→ Naturschutz

## Lebensbestätigung

Einwohnerkontrolle  
T 052 397 03 03

## Lebensmittelkontrolle

Kantonales Labor Zürich  
Lebensmittelinспекtorat  
Martin Strahm  
(Stellvertreter Patrick Oriet)  
T 043 244 71 00

## Leitbild

Das Leitbild «Nachhaltige Gemeindeentwicklung» der Gemeinde Zell bildet das «Regierungsprogramm» des Gemeinderates für die nächsten Jahre. Es ist ein Instrument der politischen Führung und zeigt Leitgedanken (Visionen), mittel- und langfristige Ziele (Strategien) sowie entsprechende Massnahmen mit einem Zeitraster auf, welche zur Umsetzung nötig sind. Das Leitbild soll zu kreativen und zukunftsorientierten Lösungen motivieren. Es kann bei der Gemeinderatskanzlei bezogen werden.

## M

### Mahlzeitendienst

→ Spitex-Verein Zell

### Meldevorschriften

Wer in unserer Gemeinde Wohnsitz nimmt, hat sich innerhalb von 14 Tagen nach seiner Ankunft bei der Einwohnerkontrolle anzumelden und den gesetzlichen Vorschriften entsprechende Ausweisschriften (Heimatschein, Pass, Ausländerausweis usw.) vorzuweisen und zu hinterlegen. Verheiratete, Verwitwete und Geschiedene haben zudem das Familienbüchlein oder den Familienausweis im Original vorzuweisen.

Zudem ist der Versicherungsausweis der Krankenkasse vorzulegen. Wer seine Wohnung wechselt, hat dies der Einwohnerkontrolle innert 14 Tagen unter Vorweisung des Schriftenempfangsscheines bzw. Ausländerausweises zu melden. Wohnungs- und Zimmervermieter sind verpflichtet, jeden Ein- und Wegzug von Mietern innert 14 Tagen schriftlich der Einwohnerkontrolle mitzuteilen; desgleichen sind Zu- und Wegzüge innerhalb der Familie meldepflichtig. Dieser Meldepflicht unterstehen auch Vermieter von Räumen für Selbstständigerwerbende.

### Midnight Sports

Offener Treffpunkt für Jugendliche ab der Oberstufe. «Sports, Games, Music/Dance and more»

Kontaktperson  
Lisa Kellenberger  
T 062 296 10 38

# Gemeinde Zell von A bis Z

## Mieterschutz

Bezirksgericht Winterthur  
Lindenstrasse 10  
8400 Winterthur  
T 052 234 83 83

## Mittagstisch für Kinder

Schulverwaltung  
T 052 397 03 33

## Musikunterricht

Schulverwaltung  
T 052 397 03 33

## Mütter-/Väterberatung

Kollbrunn: Jeden 1. Mittwoch des Monats von 14.00 bis 16.00 Uhr im reformierten Chiletreff, Kirchstrasse, 8483 Kollbrunn (hinter ref. Kirche)

Zell: Jeden 3. Dienstag des Monats von 14.00 bis 16.00 Uhr, Gemeinschaftsraum «Zelgli» hinter den Liegenschaften Müliwiesstrasse 67/69/71

## N

---

### Nachtparkgebühren

Das nächtliche Parkieren von Motorrädern, Motorfahrzeugen, Fahrzeuganhängern usw. auf öffentlichem Grund oder auf allgemein zugänglichen, gemeindeeigenen Parkplätzen ist gebührenpflichtig. Auskünfte erhalten Sie beim Sekretariat Gesundheit/Sicherheit.  
T 052 397 03 01

## Naturschutz

Die Kommission für Landschaft und Natur ist für die Umsetzung der unter anderem im Leitbild, WEP (Waldentwicklungsplan) und LEK (Landschaftentwicklungskonzept) und im Vernetzungsplan festgesetzten Ziele verantwortlich. Feuchtgebiete, Trockenwiesen, Baumgruppen, Hecken, Kiesgruben usw. müssen periodisch gepflegt und unterhalten werden. Den Tieren und Pflanzen müssen möglichst grossflächige Lebensräume erhalten bleiben, dazu kann die ganze Bevölkerung ihren Beitrag leisten. Die Zusammenarbeit mit den einheimischen Landwirten und Grundbesitzern ist sehr wichtig. Alljährlich am Pfingstmontag findet der beliebte Anlass «Quer durch Zell» statt. Ausserdem wird jeweils im Herbst ein Naturschutz-Pflegetag durchgeführt, bei dem jedermann aktiv mithelfen kann.

→ LEK  
→ WEP

## Notariat Turbenthal

Bahnhofstrasse 6  
8488 Turbenthal  
T 052 397 23 11

## O

---

### Öltankkontrolle

Urs Heusser  
Tankinspekteur AWEL  
Walcheplatz 2  
8090 Zürich  
T 043 259 43 51

## Ortsplan

Erhältlich bei der Gemeindeverwaltung  
T 052 397 03 03

## P

---

### Pass und Kombi (Pass und Identitätskarte)

Der Pass und das Kombi (Pass & IDK) sind beim kantonalen Passbüro zu bestellen. Es muss beim Passbüro zwingend vorgängig ein Termin vereinbart werden.  
T 043 259 73 73  
[www.schweizerpass.ch](http://www.schweizerpass.ch)

### Pflegekinderwesen

Kinder- und Jugendhilfzentrum kjz  
St.Gallerstrasse 42  
8400 Winterthur  
T 052 266 90 90

### Pilzkontrolle

Susi Affeltranger  
Dorfstrasse 15  
8489 Schalchen  
M 079 282 87 09

### Plakatanschläge

Bauamt  
T 052 397 03 09

Ihre Spezialisten für  
Wasser, Bau, Umwelt  
und Energie.



**Hunziker Betatech AG**  
Winterthur, Zürich, Bern,  
Olten, Bülach, Lausanne,  
Aadorf, St. Blasien (D)  
[www.hunziker-betatech.ch](http://www.hunziker-betatech.ch)

**HUNZIKER BETATECH**

EINFACH. MEHR. IDEEN.

**CH-Bau GmbH**

*Jung und dynamisch...*



Neu- und Umbauten · 8488 Turbenthal  
079 269 90 00 · [www.ch-bau.ch](http://www.ch-bau.ch)



Geschäftsführung:  
Andreas Küng

**EKZ** Eltop

**Elektrizitätswerke des Kantons Zürich  
Eltop Turbenthal**

Tösstalstrasse 103  
8488 Turbenthal  
Direkt 058 359 48 70  
[turbenthal@ekzeltop.ch](mailto:turbenthal@ekzeltop.ch)

Elektroinstallation  
Gebäudeautomation  
Telematik/IT  
Service 24h-Pikett

Nah. Schnell. Professionell.  
**0848 888 788**



Herstellung und Verkauf von  
Maschinen und Anlagen für die  
Nahrungsmittelverarbeitung.  
Sonderanfertigungen.  
Aus Rikon hinaus in  
die weite Welt.



SEDA-FREUND AG  
8486 Rikon



# Gemeinde Zell von A bis Z

## Polizei

Polizeiposten Tösstal  
Tösstalstrasse 64  
8488 Turbenthal  
T 052 397 10 30

## Polizeiverordnung

Die Handhabung der polizeilichen Aufgaben ist Sache des Gemeinderates. Die Polizeiverordnung enthält Bestimmungen über Niederlassung und Aufenthalt, Schutz der Personen sowie der öffentlichen Sicherheit, Lärmschutz, Schutz öffentlicher Sachen und privaten Eigentums, Wirtschaftspolizei und Polizeibewilligung. Die Verordnung kann bei der Gemeindeverwaltung bezogen werden.  
T 052 397 03 01

## Postleitzahlen

8483 Kollbrunn  
8486 Rikon/Unter-/Oberlangenhart  
8487 Zell/Rämismühle/Lettenberg/  
Schooren/Garten

## Poststellen

Kollbrunn, Dorfstrasse 8A, 8483 Kollbrunn  
Hotline 0848 888 888

Rikon (Agentur), Spiegelacker 3,  
8486 Rikon, Hotline 0848 888 888

## Pro Senectute

Ortsvertretung Zell  
Loni Kuhn  
Im Feld 22  
8486 Rikon  
T 052 383 25 72/M 079 734 46 02



*Restaurant Traube, Rikon*

## Publikationsorgan

→ Amtliches Publikationsorgan

## R

### Radweg Tösstal

Auf dem Radweg von Winterthur über Bauma nach Wald der Töss entlang fährt man an den drei Zeller Dörfern Kollbrunn, Rikon und Rämismühle vorbei.

### Rauchgas- und Feuerungskontrolle

→ Feuerungskontrolle

### Rechtsberatung (unentgeltlich)

Neustadtgasse 17  
8400 Winterthur  
T 052 267 51 34

### Recyclingkalender

Der Recyclingkalender gibt Auskunft über die Kehr- und Sperrgutabfuhr, die Sammelstellen und enthält zudem die genauen Daten der Spezialabfuhr für wiederverwertbare oder problematische Abfälle. Der Recyclingkalender und weitere Informationen werden jährlich in

alle Haushaltungen verteilt, diese können auch jederzeit bei der Gemeindeverwaltung bezogen werden.

### Restaurants der Gemeinde Zell

BAN Sombun, Kollbrunn  
M 076 404 73 72

Caesar's Bar, Rikon  
T 052 394 08 88

Freihof, Rikon  
T 052 383 11 29

Frohsinn, Kollbrunn  
T 052 383 11 90

Isebähnli, Rikon  
T 052 383 24 74

Liebenau, Kollbrunn  
T 052 383 11 73

Linde, Oberlangenhart  
T 052 383 11 69

Obstgarten, Oberlangenhart  
T 052 383 11 93



*Restaurant Liebenau, Kollbrunn*



# Gemeinde Zell von A bis Z

Pizzeria Leone, Rikon  
T 052 394 02 02

Traube, Rikon  
T 052 544 51 51

Wiesenthal, Kollbrunn  
T 052 383 11 68

## Rotkreuzfahrdienst

für Fahrten zu Arzt/Therapie  
Hanspeter Oppliger  
M 079 521 42 31  
Mo, Di, Mi und Fr, 9 bis 11 Uhr

## S

### Saalangebot

Chiletreff Kollbrunn (ref. Kirche)  
ca. 80–100 Personen  
T 052 383 11 52

Feuerwehrlokal (Schmitte), Zell  
ca. 80 Personen  
M 079 672 54 12

Gemeindesaal Engelburg Rikon  
ca. 300 Personen  
T 052 397 03 25

Garderobengebäude Fussballplatz Rikon  
ca. 30 Personen  
T 052 397 03 25

Mehrzweckraum Schulhaus Zell  
ca. 50–100 Personen  
T 052 397 03 25

Mehrzweckhallen und -raum, Kollbrunn  
ca. 50–900 Personen  
T 052 397 03 25

Pfarreisaal Kollbrunn (kath. Kirche)  
ca. 80–100 Personen  
T 052 385 48 74

Pfarrhaussaal Zell (ref. Kirche)  
ca. 30 Personen  
T 052 383 11 52

Schützenstube Kollbrunn  
ca. 80 Personen  
T 052 366 15 51

Singsaal Hirsgarten, Rikon  
ca. 180 Personen  
T 052 397 03 25

Theorieraum Werkhof Schöntal Rikon  
ca. 30 Personen  
T 052 397 03 25

### Scheidung

Bezirksgericht Winterthur  
Lindstrasse 10  
8400 Winterthur  
T 052 234 83 83

### Schädlingsbekämpfung

Inro AG  
Püntstrasse 37  
8543 Gundetswil  
T 052 242 66 06

### Schiessanlagen

300 Meter  
Schützenhaus «Lochfeld»  
Schwendstrasse, Rikon

Kleinkaliber  
Schützenhaus, Nussbergstrasse  
Kollbrunn

Pistolen  
Schützenhaus, Schwendstrasse  
Rikon

Armbrust  
Schützenhaus, Gartenstrasse  
Oberlangenhard

### Schulärztlicher Dienst

Schulverwaltung  
T 052 397 03 33

### Schule

**Oberstufe**  
Schulhaus Engelburg  
Schulstrasse 13  
8486 Rikon  
T 052 551 05 60

Schulhaus Berg  
Schulstrasse 13  
8486 Rikon  
T 052 551 05 73

**Primarschule**  
Schulhaus Kollbrunn  
Dorfstrasse 4  
8483 Kollbrunn  
T 052 551 05 20

# Gemeinde Zell von A bis Z



Schulhaus Hirsgarten, Rikon

Schulhaus Langenhard  
Langenhardstrasse 141  
8486 Rikon  
T 052 551 05 76

Schulhaus Hirsgarten  
Schulstrasse 10  
8486 Rikon  
T 052 551 05 70

Schulhaus Rikon  
Tösstalstrasse 45  
8486 Rikon  
T 052 551 05 78

Schulhaus Zell  
Stationsstrasse 26  
8487 Zell  
T 052 551 05 80

**Kindergärten**  
Kindergärten A + B Kollbrunn  
Dorfstrasse 5  
8483 Kollbrunn  
T 052 551 05 32

Kindergarten C Kollbrunn  
Kirchstrasse 1  
8483 Kollbrunn  
T 052 551 05 30

Kindergarten A + B Rikon  
Sunnemattstrasse 5  
8486 Rikon  
T 052 551 05 44

Kindergarten Zell  
Stationsstrasse 26  
8487 Zell  
T 052 551 05 86

**Spielgruppen/Kinderbetreuung**  
Chinderhuus Spatzenäsch  
Tösstalstrasse 52  
8483 Kollbrunn  
M 079 530 30 04

Chrabelgruppe Rikon  
Sandra Meister  
Schöntalstrasse 10  
8486 Rikon  
T 052 383 30 62

Kinderhüte und Spielgruppe Mariechäferli  
Untere Bahnhofstrasse 15  
c/o E. Baur, Hinterdorfstrasse 4  
8483 Kollbrunn  
T 052 383 32 71

Naturspielgruppe Purzelwurzel  
Cayan Biberstein  
Schwendi 16  
8486 Rikon  
T 052 384 00 75

Naturspielgruppe Zell  
Corinne Pfister  
Lettenbergstrasse 11  
8487 Zell  
T 052 383 32 29

Spielgruppe Zauberchuglä  
Manuela Albizzati  
Tösstalstrasse 55  
8486 Rikon  
T 079 217 84 31

Spielgruppenverein Zell

**Schulpsychologischer Dienst Winterthur**  
Schulverwaltung  
T 052 397 03 33

**Schulsozialarbeit**  
Zell und Kollbrunn  
Sandra Schindler  
M 079 365 44 32

Sekundarschule Zell, Langenhard  
und Rikon  
Gabriel Dahinden  
T 079 748 99 00

**Schulverwaltung**  
Gemeindehaus, Spiegelacker 5  
8486 Rikon  
T 052 397 03 33

**Schulzahnpflege**  
Schulverwaltung  
T 052 397 03 33

# Gemeinde Zell von A bis Z

## Schutzraumkontrolle/Schutzraumbezug

Sekretariat Zivilschutz/Feuerwehr  
T 052 397 03 11

## Schwimmbad Engelburg Rikon

Das wunderschöne Schwimmbad liegt im Zentrum der Gemeinde, nahe bei den Schulen und ist mit der Bahn gut erreichbar. Bei zweifelhafter Witterung Auskunft über:

T 052 383 15 42

## Spitäler

Kantonsspital Winterthur  
Brauerstrasse 15  
8400 Winterthur  
T 052 266 21 21

Klinik Lindberg  
Schickstrasse 11  
8400 Winterthur  
T 052 266 11 11

## Spitex

= spitalexterne Dienste. Diese Dienste umfassen in der Gemeinde Zell zurzeit Gemeindecrankenpflege, Hauspflege und Haushilfe. Das koordinierte Angebot der Spitex stützt das Wohnen zu Hause durch medizinische und therapeutische Pflege, Führung des Haushaltes in akuten Situationen, Gesundheitsvorsorge und Hilfe zur Selbsthilfe, Beratung, ergänzende Unterstützung und Begleitung im Alltag sowie Ausleihe von Krankenmobilen.

Spitex Verein Zell  
Spiegelacker 5  
8486 Rikon  
T 052 383 36 75  
Öffnungszeiten  
Montag bis Freitag 10 bis 11 Uhr

## Sport

Es gibt verschiedene Möglichkeiten, sich in der Gemeinde Zell sportlich zu betätigen. Von Fussball über Turnen, Schiessen bis hin zu Volleyball usw. Im Vereinsverzeichnis oder unter [www.zell.ch](http://www.zell.ch) sind alle Sportvereine aufgeführt.

## Sprechstunden Gemeindepräsidentin

Die Sprechstunden mit der Gemeindepräsidentin und einem Mitglied des Gemeinderates sind normalerweise (Ausnahmen werden rechtzeitig publiziert) am ersten Montag jedes zweiten Monats zwischen 18 und 19 Uhr. Die Behördenmitglieder stehen allen Einwohnern/-innen für Fragen, Anliegen, Auskünfte und Beschwerden zur Verfügung. Die Sprechstunde findet im Gemeindehaus in Rikon statt und kann ohne Anmeldung besucht werden (aktuelle Publikation im Tössthaler «Zellerseite» oder im Internet unter [www.zell.ch](http://www.zell.ch)).

## Statthalteramt Winterthur

Lindstrasse 8  
8400 Winterthur  
T 052 268 55 25

## Steuerangelegenheiten

Sekretariat Finanzen und Steuern  
T 052 397 03 06

## Stimmrechtsausweise

Einwohnerkontrolle  
T 052 397 03 03

## Strassenverkehrsamt

Taggenbergstrasse 1  
8408 Winterthur  
T 058 811 20 00

## Stromablesen

EKZ, Elektrizitätswerk des Kantons Zürich  
T 058 359 55 22

## Suchthilfe

Integrierte Suchthilfe  
Tösstalstrasse 19 und 53  
8403 Winterthur  
T 052 267 59 59

## T

## Tagesfamilien Winterthur

Wartstrasse 5  
8400 Winterthur  
T 052 203 08 00



Mehrzweckhalle Rägeboge, Kollbrunn

# Gemeinde Zell von A bis Z

## Tageshort

→ Kindertagesstätte

## Tankkontrolle

→ Öltankkontrolle

## Tierärzte

→ SOS-Notrufnummern

(separate Seite)

## Tierkörpersammelstelle

Tote Tiere sowie tierische Abfälle sind im Kadaverraum in den bereitstehenden Fässern zu deponieren.

Der Kadaverraum befindet sich im Gebäude vis-à-vis des Schulhauses Langenhard. Auskünfte beim Sekretariat Gesundheit. T 052 397 03 01

## Tobel

Das sogenannte Tobel ist ein romantisches Seitental der Töss, welches südlich von Rikon dem Tobelbach entlang zur Bläsimühle auf Wildberger Gemeindegebiet führt.

## Todesfälle

Sekretariat Gesundheit/Sicherheit  
T 052 397 03 01

## Töss

Das Tössstal wird geprägt durch den Tössfluss. Er hat während Jahrhunderten unsere Landschaft geschaffen und verbindet die südlich der Stadt Winterthur gelegenen Gemeinden über die Bezirksgrenze hinaus.

Die Töss, der Lebensnerv des oberen und mittleren Tössstals, hat eine bewegte Ge-

schichte hinter sich: sei es als Wildbach, Transportweg oder Energiespender, welcher mit Wasserkraft im 19. Jahrhundert unzählige Turbinen und Generatoren antrieb.

Da durch Infiltration des Tösswassers in den Untergrund eine namhafte Speisung des Grundwassers stattfindet, ist die Qualität des Flusswassers von ausschlaggebender Bedeutung für das aus dem Grundwasser gewonnene Trinkwasser. Zell, Turbenthal und die Stadt Winterthur beziehen unter anderen ihr Trinkwasser aus dem Tössstal.

→ Wasserlehrpfad



Töss

## Trauungen

Zivilstandsamt Winterthur  
Pionierstrasse 7  
8403 Winterthur  
T 052 267 57 65

## U

---

### Urnenöffnungszeiten und -standorte

Die genauen Urnenöffnungszeiten und -standorte finden Sie auf dem Stimmrechtsausweis.

## V

---

### Veloweg Tössstal

→ Radweg Tössstal

### Veranstaltungskalender

Er wird in der Lokalzeitung «Der Tössthaler» oder im Internet unter [www.zell.ch](http://www.zell.ch) publiziert.

### Vormundschafswesen

Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde Winterthur und Andelfingen KESB  
Bahnhofplatz 17, 8403 Winterthur  
T 052 267 56 42

## W

---

### Waldentwicklungsplan (WEP)

Die Gemeinde Zell hat zusammen mit der Gemeinde Turbenthal in den Jahren 2001/2002 einen Waldentwicklungsplan erarbeitet. Darin wurden die an den Wald gestellten Ansprüche und langfristige Entwicklungsziele aufgezeichnet, Rahmenbedingungen für die Bewirtschaftung sowie Regelungen der Abgeltung für besondere Leistungen erarbeitet und die Prioritäten für den Vollzug festgelegt.



*Lotenbach  
Bildhauser*

Tösspark  
Weisslingerstr. 1  
8483 Kollbrunn  
Tel: 052 232 46 76  
Natel: 079 702 47 09

Skulpturen • Grabdenkmale

*Wiesenthal*

Fam. Feratovic  
Seemerrütiweg 1  
CH-8483 Kollbrunn Tel. 052 383 11 68

**WEINGART AG**

**8483 Kollbrunn**

**SANITÄRE ANLAGEN**

**HEIZUNGEN ÖLFEUERUNGEN**

**METALLBAU**

Tel. 052 383 15 85, [www.weingart.ch](http://www.weingart.ch)

**Ammann**  
**Transport** GmbH  
**Kranarbeiten**

Walter Ammann  
Weierstrasse 2  
8483 Kollbrunn

Tel. 079 697 74 19

*Natura Gärten* naturnah  
Gartenbau und Pflege  
[www.naturagaerten.ch](http://www.naturagaerten.ch)  
077 442 81 34

**pegra GmbH**  
**Metallbau Schlosserei Montagen**

- Allgemeine Schlosserarbeiten
- Treppen und Geländer
- Wintergarten, Fall- und Schiebeverglasungen
- Balkon- und Sitzplatzverglasungen, Beschattungen
- Eingänge, Türen und Tore
- Chromstahlverarbeitung
- Reparaturen

Schöntalstr. 21 8486 Rikon [www.pegra-metallbau.ch](http://www.pegra-metallbau.ch) Tel. 052 394 08 55

**Hydroworld**

Bruno Schmitz  
Geschäftsinhaber

Schwimmbadbau  
Whirlpools / Whirlwannen  
Beratung / Planung  
Service / Reparaturen

Schwendi 7, CH-8486 Rikon  
Telefon +41 (0)52 383 33 83  
Mobile +41 (0)79 329 43 43

[info@hydroworld.ch](mailto:info@hydroworld.ch) [hydroworld.ch](http://hydroworld.ch)



**Garage G. Nüesch**

Mechanische Arbeiten  
**Gianni Nüesch**  
Mobile 078 661 16 29

Tösstalstrasse 87  
8486 Rikon im Tösstal  
Tel. 052 394 01 44  
Fax 052 394 01 46

Administration & Rechnungswesen  
**Sandra Nüesch**  
[sandra@garage-nueesch.ch](mailto:sandra@garage-nueesch.ch)

[www.garage-nueesch.ch](http://www.garage-nueesch.ch)  
[info@garage-nueesch.ch](mailto:info@garage-nueesch.ch)

# Gemeinde Zell von A bis Z

## Wanderwege

Die Gemeinde Zell verfügt über ein ausgedehntes, gut unterhaltenes Wanderwegnetz. Alle rundum gelegenen Dörfer, Weiler und Aussichtspunkte können erreicht und ausgekundschaftet werden (Wanderkarte Winterthur und Umgebung).

## Wappen

Mauerreste unter der Kirche Zell deuten auf eine Mönchsklausen hin, die von einem Anhänger des Wanderpredigers Gallus gegründet wurde. Diese Mönchszelle, lateinisch «Cella», gab unserer Gemeinde den Namen. 1930 übernahm die politische Gemeinde «eine in Grün nach rechts kriechende Weinbergsschnecke» als ihr offizielles Wappen – ein Sinnbild des Namens Zell (Zelle). Es erscheint offenbar erstmals 1845 auf einem Windlicht der Feuerwehr des Dorfes Zell. Am Bild der Schnecke lässt sich natürlich allerlei Symbolisches aufhängen, sei es bezüglich eines langsamen Fortbewegens oder eines sich in das Schneckenhaus Zurückziehens, was jedoch nicht automatisch das Wesen der Bewohnerinnen und Bewohner der Gemeinde charakterisiert.



## Wasserlehrpfad Töss

Entlang der Töss und der Bäche sind verschiedene Informationstafeln über den Wasserlehrpfad aufgestellt, welche unsere Bach- und Flusslandschaften sowie viel Wissenswertes über die Töss, die Natur, die Wasserversorgung und die Energiegewinnung in unserem Tal vor Ort erklären.

## Wasserversorgung

Ortsvertreter Kollbrunn  
Manuel Bruppacher  
M 079 776 93 39

Ortsvertreter Rikon und Langenhard  
Christian Winkler  
M 079 635 15 38

Ortsvertreter Zell, Rämismühle und Bergzone  
Beat Stahel  
M 079 308 10 38

Werksekretariat  
T 052 397 03 24

## Werbefafeln

Bauamt  
T 052 397 03 09

## Werkhof Schöntal/Entsorgungsstelle

Der Gemeindegewerkhof liegt im Industriegebiet Schöntal in Rikon.  
T 052 383 18 55

## Wildhüter

→ Jagdaufseher

## Wohnsitzbestätigung

Einwohnerkontrolle  
T 052 397 03 03

## Z

### Zäller Chilbi

Die «Zäller Chilbi» wird vom Zeller Dorfverein im Zweijahresrhythmus jeweils im Herbst organisiert und unter Mitwirkung verschiedener Vereine im Dorfkern von Zell durchgeführt.

→ Vereinsliste



Zäller Chilbi

# Gemeinde Zell von A bis Z



*Die Zehntenscheune in Rikon*

## Zehntenscheune

Das historische Gebäude an der Neschwilerstrasse in Rikon ist im Besitz der Kuhn Rikon AG. Seit der umfassenden Renovation wird es als Schulungszentrum und Personalrestaurant genutzt.

## Zentrumsbeizli Rikon

Bei schönem Wetter an Samstagen von Mai bis September geöffnet, beim Volg in Rikon.

## Zeughaus

Eidgenössisches Zeughaus und Waffenplatz Kloten  
Lufingerstrasse 19  
8302 Kloten  
T 044 815 71 11

Kantonales Zeughaus  
Uetlibergstrasse 113  
8090 Zürich  
T 043 259 71 30

## Zirkus

→ Circolino «Pipistrello»

## Zivilschutzorganisation

Sekretariat Zivilschutz/Feuerwehr  
T 052 397 03 11

## Zivilstandsamt Winterthur

Pionierstrasse 7  
8403 Winterthur  
T 052 267 57 66  
Onlinebestellungen/Infos:  
[www.stadt-winterthur.ch/zivilstandsamt](http://www.stadt-winterthur.ch/zivilstandsamt)

## Zürcher Wanderwege ZAW

Kreisleiter: Hansruedi Feller  
Sonnenbuckstrasse 11  
8483 Kollbrunn  
T 052 383 15 01  
[eh.feller@bluewin.ch](mailto:eh.feller@bluewin.ch)

## Ortsmitarbeiter

Herbert Lüthi  
Kirchstrasse 8  
8483 Kollbrunn  
T 052 383 13 08

## Zusatzleistungen AHV/IV

Sekretariat Soziales  
T 052 397 03 26



*In Zell gibt es zahlreiche Wandermöglichkeiten.*

# Vereine und Parteien der Gemeinde Zell

Kontaktadressen und Veranstaltungshinweise sind stets aktuell im Internet unter [www.zell.ch](http://www.zell.ch).

## Frauenvereine

- Frauenverein Kollbrunn
- Frauenverein Langenhard
- Frauenverein Rikon

## Gesangs-/Musik-/Folklorevereine

- Katholischer Kirchenchor
- Langenharder Chörlü
- Männerchor Kollbrunn
- Reformierter Kirchenchor
- Tibetisches Folkloreensemble der Tibeter-Gemeinschaft Schweiz und Liechtenstein
- Zeller Chortheater
- Zeller Kinderchor

## Schützenvereine

- Armbrustschützenverein Langenhard
- Gemeindeschuessverein Zell
- Pistolenschützenverein Zell
- Schützenverein Kollbrunn
- Sportschützen Kollbrunn

## Sportvereine

- Damenriege Rikon
- Frauenturnverein Rikon
- Fussballclub Kollbrunn-Rikon
- Geräteriege Rikon
- Gymfit Cholli Kollbrunn
- Jugendriege Rikon
- Kinderturnen Rikon
- Mädchenriege
- Männerriege Rikon
- Muki-Turnen

- Senioren-Wandergruppe Zell-1 (die Schnelleren)
- Senioren-Wandergruppe Zell-2 (die Gemütlicheren)
- Tennisclub Zell
- Turnverein Rikon
- Unihockey Zell-Turbi
- Volley Rikon

## Verschiedene Vereine/Institutionen

- AbisZell Kultur
- AMA Hundesport Rikon
- bluelight – Veranstaltungstechnik
- Büchertauschbörse
- Choli-Men-Club
- Elternforum Zell
- Feuerwehrverein Zell
- FMG – Jungschar Kollbrunn
- Fullauto Airsoft Club Kollbrunn
- Gewerbeverein Gemeinde Zell
- Gönnerverein Pro Pfadiheim Zell/ Weisslingen
- IG Tösstalllinie
- Kindertagesstätte «Villa Chräuel»
- Knabenverein Langenhard
- Lhasa Boys Vereinigung
- Ornithologischer Verein
- Pfadi Diviko
- Pfadi Waldläufer Bezirk Winterthur/ Pfäffikon
- Reitwegkommission Zell
- Samariterverein Turbenthal und Umgebung
- Schweizerischer Schäferhundclub Schauenberg Zell
- Spielgruppe + Kinderhüte Mariechäferti
- Spielgruppenverein Zell
- Spitex-Verein Zell
- Stiftung Sparkasse Kollbrunn



Tennisplatz in Rikon

- Stiftung Sparkasse Zell
- Tagesmutterverein Tösstal
- Tibeter-Gemeinschaft Schweiz und Liechtenstein, Sektion Rikon
- Trachtengruppe Tösstal
- Verein Voltigegruppe Garten (Pferdehof Garten)
- Verschönerungsverein Zell
- Waldläufer Tösstal
- Zäller Familienverein
- Zeller Dorfverein

## Politische Ortsparteien/Vereine

- |     |                             |
|-----|-----------------------------|
| BGV | Bürgerlicher Gemeindeverein |
| EVP | Evangelische Volkspartei    |
| FDP | Die Liberalen               |
| GVZ | Gewerbeverein Zell          |
| SP  | Sozialdemokratische Partei  |
| SVP | Schweizerische Volkspartei  |



## ★ International School of Light ★

Durchgaben: *Grosse Akasha-Chronik, Akasha-Chronik, Überseele*  
★ Channellings: *Akasha-Chronik des Universums* ★ *Lama-Mantras,*  
*Mantra-Sitzungen: Akasha-Chronik von Anasín*

**8483 Kollbrunn** ★ **Fon 052 394 03 35**



**Wüthrich Treuhand AG**

*Wir bilden  
Lernende aus!*

**Buchhaltungen**  
**Geschäftsgründungen**  
**Steuererklärungen**  
**Revisionen**

Stationsstrasse 37  
8487 Zell  
Tel. 052 383 16 56  
info@wuethrich-treuhand-ag.ch  
www.wuethrich-treuhand-ag.ch



## **Blumengärtnerei G.Gerber**

8486 Rikon  
Telefon 052 383 11 41  
www.gaertnerei-gerber.ch

**Blumen  
für jeden Anlass!**

# HaRu

**Ihr Partner für Werbung**

**HaRu-Verlags AG** | Herbergstrasse 31b | 9524 Zuzwil  
Telefon 071 947 20 47 | Fax 071 947 20 48 | haru.print@bluewin.ch

# Zeller Gewerbe und Restaurants

## **Abderhalden Gartenbau und Planung GmbH**

Jürg Abderhalden  
Lettenberg  
8487 Zell  
T 052 366 11 33  
F 052 366 11 30  
info@abderhalden.ch  
www.abderhalden.ch

## **Adamo Pesenti Bau GmbH**

Adamo Pesenti  
Bahnhofplatz 4  
8487 Rämismühle  
T 052 383 30 74  
F 052 383 39 12  
info@pesenti-bau.ch  
www.pesenti-bau.ch

## **Ammann Transport GmbH**

Walter Ammann  
Weierstrasse 2  
8483 Kollbrunn  
M 079 697 74 19  
ammanntransport@bluewin.ch  
www.ammann-transport-gmbh.ch

## **Anita Estermann Design**

Anita Estermann  
Alte Tösstalstrasse 84  
8487 Rämismühle  
T 052 536 33 04  
M 079 368 24 65  
info@aedesign.ch

## **Architektur- und Planungsbüro EHZ**

Ernst Huggler-Kugler  
Stationsstrasse 15  
8487 Zell  
T 052 383 29 38  
F 052 383 24 28  
huggler@ehz.ch  
www.ehz.ch

## **Architekturbüro Schneeberger**

Frank Schneeberger  
Blumenweg 1  
8483 Kollbrunn  
T 052 383 17 25  
F 052 383 17 56  
f-sch@gmx.ch

## **ARMUZZ, Artisten- und Musikerzentrale Zürich**

Raphael Schuermann  
Postfach 71  
8483 Kollbrunn  
T 052 383 20 55  
info@armuzz.ch  
www.armuzz.ch

## **ATG Allfinanz & Treuhand Group AG**

Thomas Lanter  
Tannenweg 7  
8483 Kollbrunn  
M 079 421 63 84  
thomas.lanter@atgroup.ch  
www.atg.ch

## **BAN Sombun**

Somjit Deinböck  
Dorfplatz 12b  
8487 Zell  
M 076 404 73 72  
info@sombun.ch  
www.sombun.ch

## **Beauty Style**

Martlies Künzle  
Alte Tösstalstrasse 34  
8487 Rämismühle  
T 052 383 36 39  
T 052 383 22 81  
mcosmetic@bluewin.ch

## **Bluemigs & meh**

Yvonne Thalmann  
Untere Bahnhofstrasse 4  
8483 Kollbrunn  
T 052 385 40 15  
www.bluemigs.ch

## **Blumen und grün**

Rosmarie Santschi  
Tösstalstrasse 23  
8483 Kollbrunn  
M 079 384 50 25  
blumenundgruen@bluewin.ch  
www.blumenundgruen.ch

## **Bike Solution**

Jürg Röthlisberger  
Tösstalstrasse 102  
8486 Rikon  
T 052 536 28 57  
info@bike-solution.ch  
www.bike-solution.ch

## **Borgo Malergeschäft**

Sergio Borgo  
Bahnhofstrasse 11  
8483 Kollbrunn  
T 052 383 29 15  
M 079 300 56 26  
www.maler-borgo.ch

## **BR CreArt**

Brigitte Richli  
Dorfstrasse 7 & 9  
8483 Kollbrunn  
M 078 654 80 30  
office@br-creart.ch  
www.br-creart.ch

## **Bucher-Künzli GmbH**

Beat Bucher  
Püntacherstrasse 9  
8487 Zell  
T 052 383 14 19  
F 052 383 31 01  
info@bucher-dach.ch  
www.bucher-dach.ch

## **Bucher-SilverArt**

Beatrice Bucher  
Püntacherstrasse 2  
8487 Zell  
T 052 383 25 07  
bsa@bucher-silverart.ch  
www.bucher-silverart.ch

## **Bünter Design**

Stefan Bünter  
Zellerstrasse 1  
Oberlangenhart  
8486 Rikon  
T 052 394 12 13  
info@bunterdesign.ch  
www.bunterdesign.ch

## **Büro Petermann**

Gabriela Petermann  
Schwendstrasse 26  
8486 Rikon  
T 044 350 19 01  
office@buero-petermann.ch  
www.buero-petermann.ch

## **Caesar's Bar**

Tösstalstrasse 57  
8486 Rikon  
M 076 389 16 08  
mail@caesarsbar-bysisters.ch

## **Cella Fit**

Marcella Schenkel  
Stationsstrasse 37  
8487 Zell  
T 052 383 20 51  
info@cellafit.ch

## **Choli-Pool GmbH**

Tösstalstrasse 23a  
8483 Kollbrunn  
T 052 394 00 09  
www.choli-pool.ch

## **Coiffure am Gleis**

Franziska Molinari  
Tösstalstrasse 51  
8486 Rikon  
T 052 383 24 24  
www.coiffureamgleis.ch

## **Coiffure Yvonne**

Yvonne Gehrig  
Töbelstrasse 6  
8483 Kollbrunn  
T 052 383 33 41  
F 052 383 33 41

# Zeller Gewerbe und Restaurants

## **Decorof Vorhänge AG**

Martha Hess  
Tösstalstrasse 52  
8483 Kollbrunn  
T 052 343 26 49  
T 052 343 14 04  
info@decorof.ch  
www.decorof.ch

## **Die Mobiliari**

Raphael Schütz  
Ifang 1  
8487 Rämismühle  
T 052 320 90 56  
F 052 320 90 51  
raphael.schütz@mobi.ch  
www.mobi-winterthur.ch

## **Easyway GmbH Rauchstopp**

Cyrrill Argast  
Schöntalstrasse 30  
8486 Rikon  
T 052 383 37 73  
cyrrill.argast@easyway.ch  
www.easyway.ch

## **Edelmann & Bruppacher AG Tankrevisionen**

Herbert Bruppacher  
Dorfplatz 9  
8487 Zell  
T 052 222 19 33  
F 052 222 43 49  
edeltank@bluewin.ch  
www.edeltank.ch

## **Egg AG Maler- und Gipser- geschäft**

Tina Egg  
Alte Tösstalstrasse 33  
8487 Rämismühle  
T 052 383 12 05  
info@eggag.ch  
www.eggag.ch

## **Eiertom GmbH**

Thomas Jung  
Burgstrasse 28  
Oberlangenhard  
8486 Rikon  
T 052 383 21 11  
F 052 383 36 88  
info@eiertom.ch  
www.eiertom.ch

## **Ernst Spalinger AG Gartenbau**

Daniel Spalinger  
Unter-Rüti 1  
8487 Zell  
T 052 397 00 30  
F 052 397 00 38  
info@spalinger-ag.ch  
www.spalinger-ag.ch

## **Eroflex GmbH**

Eron Zuberi  
Bolsternstrasse 20a  
8483 Kollbrunn  
eroflex@gmx.ch

## **Feines im Glas**

Susanne Spengler  
Bachstrasse 16  
8487 Zell  
M 079 310 89 19  
info@feines-im-glas.ch  
www.feines-im-glas.ch

## **Gärtnerei Gerber**

Gottfried Gerber  
Tösstalstrasse 30  
8486 Rikon  
T 052 383 11 41  
F 052 394 03 93  
info@gaertnerei-gerber.ch  
www.gaertnerei-gerber.ch

## **Galgen Reloaded Event Hall**

Fabio Cocetrone und Martin Pecori  
Neschwilerstrasse 19  
8486 Rikon  
T 052 383 23 65  
info@galgenreloaded.ch  
www.galgenreloaded.ch

## **Garage Rathgeb AG**

Patrick Bosshard  
Tösstalstrasse 31  
8483 Kollbrunn  
T 052 383 18 41  
rathgeb@bluewin.ch

## **Gartimo GmbH**

Sandor Paszti  
Schneideggstrasse 30  
8404 Winterthur  
T 052 232 62 00  
info@gartimo.ch  
www.gartimo.ch

## **Gebr. Jucker Metzgerei AG**

Hansruedi und Peter Jucker  
Dorfstrasse 3  
8483 Kollbrunn  
T 052 383 11 65  
F 052 383 29 59  
jucker.metzgerei@bluewin.ch  
www.metzgereijucker.ch

## **Geraldines Hundesalon & Bedlinton Terrier Liebhaber- zucht**

Geraldine Guyer  
Stationsstrasse 15  
8487 Zell  
M 079 420 99 23  
geraldineguyer@gmx.ch  
www.hundesalon-geraldine.ch

## **Gesundheitspraxis Jelinek**

Beatrice Jelinek  
Schwendstrasse 18  
8486 Rikon  
M 076 580 75 49  
info@gesundheitspraxis-jelinek.ch  
www.gesundheitspraxis-jelinek.ch

## **Goldschmied-Atelier**

**Bruderer Silvia**  
Silvia Bruderer  
Müliwiesstrasse 49  
8487 Zell  
T 052 383 24 97  
M 076 376 24 97  
info@silvia-bruderer-  
goldschmied.ch  
www.sb-goldschmied.ch

## **Gschänk-Atelier im Dach**

Irene Jucker  
Stationsstrasse 37  
8487 Zell  
M 079 548 62 52  
juckis@hispeed.ch

## **GT Galerie & Treuhand GmbH**

Maxi Ghamari  
Tösstalstrasse 23c  
8483 Kollbrunn  
M 078 609 84 41  
gtgt@bluewin.ch  
www.gtgt.ch

## **GuMa GmbH**

Urban und Abegglen  
Tösstalstrasse 86  
8400 Winterthur  
T 052 232 84 32  
M 076 323 56 68  
guma-autosattlerei@bluewin.ch

## **gym-and-walk.ch**

Corinne Wettstein  
Breitstrasse 13  
8487 Zell  
c.wettstein@gym-and-walk.ch  
www.gym-and-walk.ch

## **Hair & Beauty Daniela**

Daniela Ita  
Tösstalstrasse 94  
8486 Rikon  
T 052 383 12 00  
www.hair-beauty.daniela.  
jimdo.com

# Zeller Gewerbe und Restaurants

## **Hairstyling and more**

Miriam Kaul  
Bahnhofstrasse 11a  
8483 Kollbrunn  
T 052 394 06 06  
kontakt@hairstylingandmore.ch  
www.hairstylingandmore.ch

## **Heinz Moser Schreinerei**

Heinz Moser  
Blumenweg 4  
8483 Kollbrunn  
T 052 383 25 28  
mobuko@bluewin.ch  
www.mobuko.ch

## **Helvetia Versicherungen**

Vincenzo Bennici  
Müliwiesstrasse 63  
8487 Zell  
M 079 481 46 77  
F 058 208 66 00  
vincenzo.bennici@helvetia.ch  
www.helvetia.com

## **Hyposound AG**

Christoph Müller  
Zürcherstrasse 254  
8406 Winterthur  
T 052 260 20 40  
contact@hyposound.ch  
www.hyposound.ch

## **Ihr Schreiner Krauer-Sommer AG**

Roland Sommer  
Obere Rütli 3  
8487 Zell  
T 043 495 29 30  
M 079 697 34 84  
info@krauer-sommer.ch  
www.krauer-sommer.ch

## **Immo Trust Services AG**

Claudio Metzger  
Töbelstrasse 16  
8483 Kollbrunn  
T 052 383 19 54  
info@immots.ch  
www.immots.ch

## **jana manja photography**

Jana Manja Schaad  
Sunnewisstrasse 12  
8483 Kollbrunn  
M 076 281 72 70  
jana@jm-photography.ch  
www.jm-photography.ch

## **Keramik Traum GmbH**

Amir Kryeziu  
Tösstalstrasse 52  
8483 Kollbrunn  
T 052 383 29 69  
F 052 383 29 70  
info@keramiktraum.ch  
www.keramiktraum.ch

## **Kinesiologie Ruch**

Conny Ruch  
Spiegelweg 12  
8486 Rikon  
M 078 693 26 16  
kin.ruch@gmail.com  
www.kinesiologie-ruch.ch

## **Kosin Maler GmbH**

Claude Kosin  
Engelburgweg 4  
8486 Rikon  
M 079 419 59 62  
F 052 534 13 94  
info@kosin.ch  
www.maler-kosin.ch

## **Körperschule**

Gabriel Horsch  
Lettenbergstrasse 17  
8487 Zell  
M 078 880 80 48  
gabriel@korperschule.ch  
www.korperschule.ch

## **Kündig & Winkler AG**

Köbi Kündig  
Oberlangenhart  
8486 Rikon  
T 052 317 34 69  
F 052 383 31 88  
info@aushub-abbruch.ch  
www.aushub-abbruch.ch

## **Künzli Kaminfeger GmbH**

Andy Künzli  
Püntacherstrasse 21  
8487 Zell  
T 052 383 15 15  
F 052 383 34 56  
info@kkgmbh.ch  
www.kkgmbh.ch

## **Kuhn Rikon AG**

Daniel Obrist  
Neschwilerstrasse 4  
8486 Rikon  
T 052 396 02 41  
F 052 396 02 02  
daniel.obrist@kuhnrikon.ch  
www.kuhnrikon.com

## **Lampen-Shop**

Claudia und Jürgen Koch  
Tösstalstrasse 52  
8483 Kollbrunn  
T 052 383 32 00  
F 052 383 32 13  
info@lampi.ch  
www.lampi.ch

## **Landbeck**

Walter Landolt  
Tösstalstrasse 23  
8483 Kollbrunn  
T 052 383 24 41

## **Landhausmode Klausser AG**

Nicole Klausser  
Tösstalstrasse 23  
8483 Kollbrunn  
T 052 232 02 17  
F 052 232 79 20  
info@landhausmode-shop.ch  
www.landhausmode-shop.ch

## **LUMA Informatik AG**

Martin Lüdin  
Am Sunnehang 1b  
8486 Rikon  
T 052 383 16 00  
martin.luedin@bluewin.ch

## **Marcolin Elektro GmbH**

Enrico Marcolin  
Töbelstrasse 11  
8483 Kollbrunn  
T 052 383 22 44  
F 052 383 27 95  
info@marcolinelektro.ch  
www.marcolinelektro.ch

## **Max Egolf Kanalreinigung**

Max Egolf  
Lbergweg 12  
8483 Kollbrunn  
M 079 216 33 27  
F 052 383 25 57  
maxegolf@bluewin.ch

## **MOROF 2-Rad Sport**

Christian Morof  
Dorfstrasse 9  
8483 Kollbrunn  
T 052 383 11 42  
F 052 383 31 54  
info@morof.ch  
www.morof.ch

## **Müller & Schuhmacher Treuhand + Immobilien AG**

Dominic Schuhmacher  
Wartstrasse 27  
8401 Winterthur  
T 052 212 85 54  
F 052 212 81 33  
info@mueller-schuhmacher.ch  
www.mueller-schuhmacher.ch

## **Optik Barth**

Nadine Bernet  
Tösstalstrasse 40  
8488 Turbenthal  
T 052 385 40 84  
F 052 385 40 84  
info@optikbarth.ch



# Zeller Gewerbe und Restaurants

## **P. Moser Sanitäre**

Installationen  
Peter Moser  
Bäckerstrasse 4  
8400 Winterthur  
T 052 233 61 61  
F 052 232 18 88  
moser-sanitaer@bluewin.ch  
www.moser-sanitaer.ch

## **Party Service Breiti**

Madlen Heimann  
Müliwiesstrasse 75  
8487 Zell  
T 052 383 28 22  
m-heimann@gmx.ch

## **pegra GmbH**

Peter Graf  
Schöntalstrasse 21  
8486 Rikon  
T 052 394 08 55  
F 052 394 08 56  
pegra-gmbh@bluewin.ch

## **Pfister Schreinerei +**

**Küchenbau AG**  
Stefan Pfister  
Stationsstrasse 9  
8487 Zell  
T 052 383 14 94  
F 052 383 13 77  
schreinerei@pfisterkuechen.ch  
www.pfisterkuechen.ch

## **Physio- und Sportphysiotherapie**

Uwe Eggerickx  
Untere Bahnhofstrasse 3  
8483 Kollbrunn  
T 052 394 06 81  
physio.eggerickx@bluewin.ch

## **Pizzeria Leone**

Tösstalstrasse 75  
8486 Rikon  
T 052 394 02 02  
info@pizzeria-leone.ch  
www.pizzeria-leone.ch

## **Pneuservice Raimondi**

Peter Raimondi  
Bolsternstrasse 22a  
8483 Kollbrunn  
T 052 383 36 37  
M 079 420 77 93  
pneuraimondi@bluewin.ch

## **R. Galbusera**

Roberto Galbusera  
Bahnhofstrasse 20  
8483 Kollbrunn  
M 079 236 19 22  
F 052 385 26 40  
galbi2005@gmx.net

## **Raiffeisenbank am Bichelsee**

Claudia Lutiger  
Tösstalstrasse 64  
8488 Turbenthal  
T 052 397 02 47  
claudia.lutiger@raiffeisen.ch

## **Restaurant Freihof**

Ferhat Sezer  
Tösstalstrasse 65  
8486 Rikon  
T 052 383 11 29

## **Restaurant Frohsinn**

Seelan Vyteeswaren  
Dorfstrasse 3  
8483 Kollbrunn  
T 052 383 11 90

## **Restaurant Isebähnli**

Kazim Islamoglu  
Schulstrasse 1  
8486 Rikon  
T 052 383 24 74  
F 052 383 24 73  
kazim9691@hotmail.com  
www.isebaehnli-rikon.ch

## **Restaurant Liebenau**

Renate und René Meili  
Tösstalstrasse 71  
8483 Kollbrunn  
T 052 383 11 73  
reremeili@hispeed.ch

## **Restaurant Linde**

Christine Maino  
Zellerstrasse 2  
Oberlangenhart  
8486 Rikon  
T 052 383 11 69  
F 052 383 38 69  
r.maino@bluewin.ch

## **Restaurant Obstgarten**

Hedi Werren  
Gartenstrasse 10  
Oberlangenhart  
8486 Rikon  
T 052 383 11 93  
info@obst-garten.ch  
www.obst-garten.ch

## **Restaurant Traube**

Jacqueline und Reto Bundi  
Tösstalstrasse 60  
8486 Rikon  
T 052 544 51 51  
info@traube-rikon.ch

## **Restaurant Wiesenthal**

Monika und Rasim Feratovic  
Seemerrütiweg 1  
8483 Kollbrunn  
T 052 383 11 68  
rest.wiesenthal@bluemail.ch

## **Ruch Gartenbau**

Steven Ruch  
Spiegelweg 12  
8486 Rikon  
M 076 321 95 55  
info@ruch-gartenbau.ch  
www.ruch-gartenbau.ch

## **Schoch Administration**

Chantal Schoch  
Sonnenbuckstrasse 6  
8483 Kollbrunn  
M 079 865 14 12  
info@schochadministration.ch  
www.schochadministration.ch

## **Schultheis-Möckli AG**

Raphael Meister  
Neschwilerstrasse 4  
8486 Rikon  
T 052 383 11 44  
F 052 383 23 26  
info@b-smwt.ch  
www.schultheismoeckli.ch

## **Seda Freund AG**

Ernst Freund  
Rankstrasse 1  
8486 Rikon  
T 043 255 74 10  
F 043 255 74 11  
seda@seda.ch  
www.seda.ch

## **SGComputers GmbH**

Salvatore Gugliotta  
Postfach 20  
8483 Kollbrunn  
T 052 383 23 32  
info@sgcomputers.ch  
www.sgcomputers.ch

## **Solderbond Licht GmbH**

Roman Schnyder  
St. Gallerstrasse 15  
8353 Elgg  
T 052 368 22 11  
info@solderbond.ch  
www.solderbond.ch

## **Spielregel-Seminare**

Cyrill Argast  
Schöntalstrasse 30  
8486 Rikon  
T 052 383 71 71  
cyrill.argast@pallas-seminare.ch  
www.pallas-seminare.ch

## **Stibotech**

Franco Stieger  
Tösstalstrasse 112  
8486 Rikon  
T 052 394 22 33  
stibotech.bau@bluewin.ch  
www.stibotech.ch

# Zeller Gewerbe und Restaurants

## **Stieger Motos**

Andi Stieger  
Austrasse 1  
8483 Kollbrunn  
T 052 383 14 41  
F 052 383 25 91  
stieger@stieger-motos.ch  
www.stieger-motos.ch

## **Swiss Life**

Roland Knupfer  
Neuwiesenstrasse 20  
8401 Winterthur  
T 052 265 75 95  
roland.knupfer@swisslife.ch  
www.swisslife.ch

## **Tobler Schreinerei AG**

Dino Pelladoni  
Tösstalstrasse 23  
8483 Kollbrunn  
T 052 394 03 40  
T 052 394 03 41  
F 052 394 03 42  
maura-oberer@tobler-  
schreinerei.ch  
www.tobler-schreinerei.ch

## **Tösstalgarage**

### **Inh. F. Wagner GmbH**

Fredi Wagner  
Tösstalstrasse 109  
8486 Rikon  
T 052 383 12 41  
F 052 383 19 72  
fredi.wagner@bluewin.ch  
www.toesstalgarage.ch

## **TOP Treuhand AG**

Belinda Pudil  
Spiegelweg 14  
8486 Rikon  
T 052 246 24 60  
F 052 246 24 66

## **Trobau AG**

Roland Steiger  
Burgstrasse 15  
8483 Kollbrunn  
T 052 394 09 82  
F 052 394 09 81  
trobau-ag@bluewin.ch  
www.trobau-ag.ch

## **Truninger Spenglerei AG**

Martin Truninger  
Tösstalstrasse 9  
8486 Rikon  
T 052 383 29 71  
info@truninger-spenglerei.ch  
www.truninger-spenglerei.ch

## **UH Bauleitungen GmbH**

Urs Hagenbucher  
Tösstalstrasse 4  
8486 Rikon  
T 052 385 40 90  
F 052 385 30 44  
hagenbucher.bau@bluewin.ch

## **VBS Versicherungs-Wirt- schaftstreuhand GmbH**

Thomas Bossert  
Äussere Obergasse 8  
8353 Elgg  
T 052 368 61 50  
F 052 368 61 51

## **Weingart AG**

Kurt Weingart  
Bolsternstrasse 12  
8483 Kollbrunn  
T 052 383 15 85  
F 052 383 31 20  
weingartag@bluewin.ch  
www.weingart.ch

## **Wickihalder Archivservice**

Markus Wickihalder  
Müliwiesstrasse 73  
8487 Zell  
T 052 383 30 50  
M 079 438 89 22  
info@archivservice.ch  
www.archivservice.ch

## **Widmer AG Holzbau**

Hans Bosshard  
Bodenacherweg 1  
8314 Kyburg  
T 052 384 11 12  
F 052 232 14 49  
widmer.holzbau@bluewin.ch  
www.widmer-holzbau.ch

## **WILA-Lifestyle**

Ursula Baidinger  
Bahnhofstrasse 3  
8483 Kollbrunn  
T 076 816 17 62  
ursula.baidinger@gmail.com  
www.wila-lifestyle.ch

## **Wisligzäller Genossenschaft**

Thomas Aeschbacher  
Dorfstrasse 9  
8484 Weisslingen  
T 052 384 12 94  
F 052 384 22 61  
thomas.aeschbacher@  
wisligzaeller.ch

## **WissensWert GmbH**

Elisabeth Vogel  
Spiegelacker 19  
8486 Rikon  
M 079 620 30 30  
F 052 394 00 32  
evogel@wissenswert.ch  
www.wissenswert.ch

## **Wüthrich Treuhand AG**

Andreas Wüthrich  
Stationsstrasse 37  
8487 Zell  
T 052 383 16 56  
F 052 383 20 41  
info@wuethrich-treuhand-ag.ch  
www.wuethrich-treuhand-ag.ch

## **Yoga im Tösstal**

Gaby Petermann  
Schwendistrasse 26  
8486 Rikon  
T 044 350 19 01  
gaby@yo-ga-by.ch

## **Zentralstaubsaugsysteme**

Werner Hintermüller  
Weiherhöhe 19  
8405 Winterthur  
M 079 635 86 49  
F 052 232 37 77  
w.himue@bluewin.ch

## **Zentrum Rämismühle**

Mühlestrasse 8  
8487 Rämismühle  
T 052 396 44 44  
F 052 396 44 88  
zentrum@raemismuehle.ch  
www.zentrum-raemismuehle.ch

## **Zürcher Kantonalbank**

Dominik Burger  
Postfach  
8400 Winterthur  
T 052 264 62 62  
dominik.burger@zkb.ch  
www.zkb.ch

# Gemeinderat Zell

Amtsdauer 2018/22



v.l.n.r.: Erkan Metschli-Roth (Gemeindeschreiber); Susanne Stahl; Markus Kernen; Patricia Heuberger; Bruno Vollmer; Regula Ehrismann (Gemeindepräsidentin); Andreas Vetsch (Schulpräsident); Stefan Deinböck

## Gemeindepräsidentin

**Regula Ehrismann**

Neschwilerstrasse 35, 8486 Rikon

T 052 383 34 48 (P)

grpraesidium@zell.ch

zuständig für: Präsidiales, Soziales

## 1. Vizepräsident

**Bruno Vollmer**

Breitstrasse 3, 8487 Zell

T 052 383 27 47 (P)

grsicherheit@zell.ch

zuständig für: Gesundheit, Sicherheit, Gesellschaft

## 2. Vizepräsident, Schulpräsident

**Andreas Vetsch**

Spiegelacker 5, 8486 Rikon

T 052 397 03 33

andreas.vetsch@schulpflegezell.ch

zuständig für: Schule

## Gemeinderat

**Stefan Deinböck**

Dorfplatz 12b, 8487 Zell

grfinanzen@zell.ch

zuständig für: Finanzen und Steuern, Energie, Landschaft und Natur

## Gemeinderätin

**Patricia Heuberger**

Schöntalstrasse 30, 8486 Rikon

grbau@zell.ch

zuständig für: Planung und Bau

## Gemeinderat

**Markus Kernen**

Am Koppenholz 3, 8483 Kollbrunn

T 052 383 32 20

grliegenschaften@zell.ch

zuständig für: Liegenschaften

## Gemeinderätin

**Susanne Stahl**

Müliwiesstrasse 16, 8487 Zell

T 052 394 02 60

grwerke@zell.ch

zuständig für: Werke

## Gemeindeschreiber

**Erkan Metschli-Roth, lic. iur.**

Gemeindeverwaltung

Spiegelacker 5, 8486 Rikon

T 052 397 03 10 (G)

info@zell.ch

zuständig für: gesamte Verwaltung

# Gemeindeverwaltung Zell Organisation Amtsdauer 2018/22

## Präsidiales

**Gemeindeschreiber und  
Vorsitz der Geschäftsleitung**  
T 052 397 03 10  
info@zell.ch

**Gemeinderatskanzlei**  
T 052 397 03 07  
info@zell.ch

**Gesundheit + Sicherheit**  
T 052 397 03 01  
gesundheit@zell.ch  
sicherheit@zell.ch

**Einwohnerkontrolle**  
T 052 397 03 03  
einwohnerkontrolle@zell.ch

**Zivilschutz und Feuerwehr**  
T 052 397 03 11

## Soziales

**Mitglied der Geschäftsleitung**  
T 052 397 03 02  
soziales@zell.ch

**Soziale Dienste**  
T 052 397 03 28  
soziales@zell.ch

## Bildung

**Mitglied der Geschäftsleitung**  
T 052 397 03 35  
schulverwaltung@zell.ch

**Schulverwaltung**  
T 052 397 03 33  
schulverwaltung@zell.ch

### Schulleitungen

**Schulhauswarte**

**Schulsozialarbeit**

## Finanzen

**Mitglied der Geschäftsleitung**  
T 052 397 03 21  
finanzen+steuern@zell.ch

**Betreibungs- und Gemeindeammann-  
amt Zell-Turbenthal**  
T 052 397 03 40  
betreibungsamt@zell.ch

**Finanzen**  
T 052 397 03 04  
finanzen+steuern@zell.ch

**Steuern**  
T 052 397 03 06  
finanzen+steuern@zell.ch

## Infrastruktur

**Stv. Gemeindeschreiber und  
Mitglied der Geschäftsleitung**  
T 052 397 03 09  
bauamt@zell.ch

**Planung und Bau**  
T 052 397 03 09  
bauamt@zell.ch

**Werke**  
T 052 397 03 24  
werke@zell.ch

**Liegenschaften**  
T 052 397 03 23  
liegenschaften@zell.ch

**Energie**  
T 052 397 03 23  
liegenschaften@zell.ch

**Landschaft und Natur**  
T 052 397 03 23  
landschaft+natur@zell.ch

**Schwimmbad**  
T 052 383 15 42

**Werkhof**  
T 052 383 18 55  
werkhof@zell.ch



Landhausmode  
für jeden Anlass  
und jeden  
Geschmack...

Landhausmode  
Klauser AG



8483 Kollbrunn/Winterthur · Tel. 052 232 02 17 [www.landhausmode-shop.ch](http://www.landhausmode-shop.ch)

print   
solutions

Druck- & Medienpartner  
Ihr Dienstleister für hochwertige  
Printprodukte

Print-X Solutions GmbH

Herbergstrasse 31b · 9524 Zuzwil  
Telefon 071 947 15 60 · Fax 071 947 15 61 · Natel 079 746 30 27  
[hary.huerlimann@print-x.ch](mailto:hary.huerlimann@print-x.ch) · [www.print-x.ch](http://www.print-x.ch)

**HOLINGER**  
the art of engineering

Die Prozesse des **Wasserbaus** erfordern eine **ganzheitliche Betrachtung**. Wir verstehen die Zusammenhänge, kennen die Abläufe und verfolgen einen **interdisziplinären Ansatz**. So erarbeiten wir für jede Situation eine **massgeschneiderte Lösung**, welche die Bedürfnisse von Mensch und Natur vereint.

**HOLINGER AG**, Im Hölzli 26, 8405 Winterthur, 052 267 09 00, [winterthur@holinger.com](mailto:winterthur@holinger.com)

[holinger.com](http://holinger.com)

# Gemeindeverwaltung im Überblick

## Gemeindeverwaltung Zell

Spiegelacker 5  
8486 Rikon  
052 397 03 03 (Zentrale)  
052 397 03 18 (Fax)  
info@zell.ch  
www.zell.ch

## Schalteröffnungszeiten

Montag  
09.30–11.30 Uhr, 13.30–18.00 Uhr

Dienstag–Freitag  
09.30–11.30 Uhr, 13.30–16.30 Uhr

Die Abteilung Soziales bleibt am Dienstag und Donnerstag den ganzen Tag geschlossen.

Für besondere Anliegen können bei den Verwaltungsabteilungen auch Termine ausserhalb dieser Öffnungszeiten vereinbart werden!



Gemeindehaus Zell im Zentrum von Rikon



# Töss



# SOS-Notrufnummern

## Notrufe

Polizei	117
Feuerwehr	118
Dargebotene Hand	143
Sanität/Rettungsdienst	144
Telefonhilfe für Kinder und Jugendliche	147
Rettungsflugwacht	1414
Vergiftungen	145
Toxikologisches Informationszentrum	044 251 51 51

## Apotheken

Apotheken-Notfalldienst  
T 0900 55 35 55

## Ärzte

Dr. med. D. Hardegger  
Bahnhofplatz 7, 8487 Rämismühle  
T 052 383 24 55

Dr. med. P. Flachsmann  
Tösstalstrasse 72, 8488 Turbenthal  
T 052 385 19 88

Dr. med. B. Gloor  
Bahnhofstrasse 6, 8488 Turbenthal  
T 052 397 27 77

Dr. med. M. Ammann  
Dorfstrasse 16, 8484 Weisslingen  
T 052 384 18 41

Dr. med. P. Holzer  
Rössligasse 1, 8484 Weisslingen  
T 052 397 30 97

## Ärtzefon

T 0800 33 66 55

## Spital

Kantonsspital Winterthur  
T 052 266 21 21  
Klinik Lindberg, T 052 266 11 11

## Polizei

Polizeistation Tösstal  
Tösstalstrasse 64, 8488 Turbenthal  
T 052 397 28 00

Offiziersposten Winterthur  
T 052 268 52 22

## Schädlingsbekämpfung

Inro AG  
Püntstrasse 37, 8543 Gundetswil  
T 0848 111 777

## Sirenenalarme

Weitere Informationen über allgemeine und spezielle Alarmierungen der Bevölkerung bei drohender Gefahr sind auf den hintersten Seiten der Telefonbücher zu lesen.

→ Radio SRF 1 hören!

## Kaliumjodid-Tabletten

Sirene: Allgemeiner Alarm bei einem Störfall in einem Kernkraftwerk mit möglichem radioaktivem Ausfall.

→ Radio SRF 1 hören!

[www.kaliumiodid.ch](http://www.kaliumiodid.ch)

## Störungsdienste

Elektroinstallationen und Elektrogeräte  
T 0848 888 788

## Stromversorgungsnetze

(EKZ-24-Stunden-Störungsdienst)  
T 0800 359 359

## Wasserversorgung

werktags während der Bürozeit  
T 052 397 03 24

für Kollbrunn:

Manuel Bruppacher, M 079 776 93 39

für Rikon und Langenhard:

Christian Winkler, M 079 635 15 38

für Zell, Rämismühle und Bergzone:

Beat Stahel, M 079 308 10 38

## Tierärzte

PraxisZentrum, Bahnhofstrasse 6,  
8488 Turbenthal, T 052 385 25 70

Tierarztpraxis im Dorf GmbH  
Kanalwiese 8, 8488 Turbenthal  
T 052 385 48 48

Kleintierpraxis Alexandra Dittus  
Bollstrasse 7, 8405 Winterthur  
T 052 233 46 47

Haustierärztin Silvia Puhl  
Postfach 4, 8483 Kollbrunn  
M 076 467 21 22

## Zahnarzt

Dr. T. Warnke

Hofwiesweg 3, 8488 Turbenthal  
T 052 385 33 70, M 079 627 95 94

## Spitalexterne Dienste

Spitex-Verein Zell

Spiegelacker 5, 8486 Rikon

T 052 383 36 75



# Notizen

---

---

---

---

---

---

---





## Wisligzäller Genossenschaft

Dorfstrasse 9  
8484 Weisslingen

Telefon: 052 384 11 05  
[www.wisligzaeller.ch](http://www.wisligzaeller.ch)  
[info@wisligzaeller.ch](mailto:info@wisligzaeller.ch)

**DIVINO**  
SELEKTIONIERTE WEINE



## Volg Laden in Weisslingen & Rikon

Ihr Gemüsespezialist · Eigene Hausbäckerei · Diverse Produkte aus der Region



## Landi Laden in Weisslingen

Saisonales Blumensortiment · Alles für Haus und Garten · Kleintiernahrung  
Gasdepot · Ihre regionaler Heizöllieferant · Ihr regionaler Divino Partner



## Eigene, topmoderne Bäckerei in Kollbrunn

Feine, selbstgemachte Bäckerei- und Konditoreiprodukte



## Widmer AG Holzbau

Inhaber: Hans Bosshard

**MINERGIE**<sup>®</sup>  
FACHPARTNER

- Isolationen ■ Dachfenster
- Innenausbau ■ Reparaturarbeiten
- Dachaufbauten ■ Zimmerarbeiten

Bodenacherweg 1 Tel. 052 384 11 12  
8314 Kyburg Fax 052 232 14 49  
[widmer.holzbau@bluewin.ch](mailto:widmer.holzbau@bluewin.ch)  
[www.widmer-holzbau.ch](http://www.widmer-holzbau.ch)



Produktion: Bahnhofstrasse 17  
8483 Kollbrunn

**Lampen-Shop**  
seit 1993

Lampen-Shop  
Tösstalstrasse 52 · 8483 Kollbrunn  
Tel. 052 383 32 00 · Fax 052 383 32 13  
[info@lampi.ch](mailto:info@lampi.ch) · [www.lampi.ch](http://www.lampi.ch)

# EGG AG

maler- und gipsengeschäft  
fassadenisolationen  
gerüstbau

Ihr Partner für  
sämtliche Maler-  
und Gipsarbeiten

Alte Tösstalstrasse 33 · 8487 Rämismühle · Tel. 052 383 12 05 · Fax 052 383 34 33 · [www.eggag.ch](http://www.eggag.ch)